



# Perspectivas de cosechas y situación alimentaria

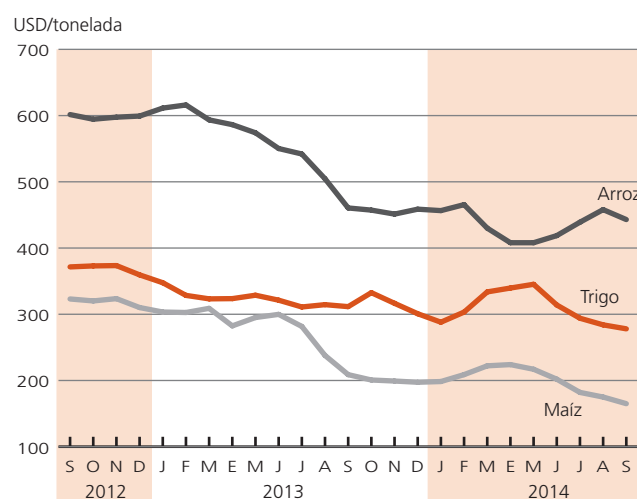
## NOTICIAS MÁS IMPORTANTES

- **El pronóstico para la producción mundial de cereales en 2014 se ha elevado y se acerca al récord del año pasado, lo que se espera impulse las existencias a su nivel alto más alto en varios años.**
- **Los precios de exportación del trigo y el maíz se redujeron aún más en septiembre a mínimos de varios años, lastrados por las expectativas de abundantes suministros mundiales en 2014/15. Incluso los precios del arroz, que habían aumentado en meses anteriores, cayeron en septiembre.**
- **En África occidental, el brote de la enfermedad por el virus del Ébola en los mercados de Guinea, Liberia y Sierra Leona ha alterado los mercados, actividades agrícolas y medios de subsistencia, lo que afecta gravemente a la situación de la seguridad alimentaria de un gran número de personas.** Por otra parte, las lluvias irregulares en varias zonas del Sahel resultan en perspectivas mixtas de producción.
- **En África central, se estima que la producción de cultivos alimentarios en la República Centroafricana ha aumentado en relación a la producción notablemente reducida de 2013, pero aún se mantiene muy por debajo de la media, debido al impacto de la inseguridad civil generalizada.**
- **En África oriental, la situación general de la seguridad alimentaria está mejorando con el inicio de la recolección en varios países.** Mientras que los precios de los alimentos en general permanecen estables o descienden, se encuentran en niveles récord en Somalia y Sudán.
- **En África austral, las condiciones de seguridad alimentaria mejoraron significativamente** en respuesta a las abundantes cosechas de maíz y precios generalmente más bajos.
- **En África del Norte, se obtuvo una cosecha de cereales ligeramente por debajo del promedio en 2014.** La producción de trigo en Túnez se recuperó respecto a la cosecha afectada por la meteorología adversa del pasado año, mientras que las menores plantaciones debido a la escasez de lluvias causaron una fuerte reducción en Marruecos.
- **En América Central, la sequía ha reducido de manera significativa la cosecha de la primera temporada principal de 2014 en los principales países productores.** En México, se espera que la producción de cereales se mantenga por encima de la media, debido a rendimientos mejores de lo esperado.
- **En América del Sur, los rendimientos más altos compensaron el descenso de plantaciones, con una producción de cereales secundarios que se estima en un nivel superior a la media.** El pronóstico de la producción de trigo indica una fuerte recuperación tras dos cosechas consecutivas bajas, debido al aumento de las plantaciones.
- **En el Cercano Oriente, la sequía ha resultado en una cosecha de cereales inferior a la media.** La seguridad alimentaria en la República Árabe Siria e Iraq sigue deteriorándose como consecuencia de la persistencia del conflicto.
- **En el Lejano Oriente, la producción total de cereales se estima está cerca del nivel récord del año pasado.** Se espera que una considerable caída en el excedente exportable de la India reduzca las exportaciones totales de cereales en el año comercial 2014/15.
- **En la CEI en Europa, la producción de cereales se estima en un nivel récord.** En consecuencia, se prevé que las exportaciones alcancen un récord histórico.
- **La FAO calcula que a nivel mundial 35 países, de ellos 26 de África, necesitan ayuda alimentaria externa debido a conflictos, malas cosechas y el impacto de los precios altos de los alimentos localizados en los grupos vulnerables.**

## ÍNDICE

Países que necesitan asistencia exterior para alimentos	2
Panorama mundial	5
Panorama de la situación alimentaria de los PBIDA	9
Exámenes regionales	
África	12
Asia	23
América Latina y el Caribe	28
América del Norte, Europa y Oceanía	31
Apéndice estadístico	34

### Precios internacionales de cereales siguen bajando



Nota: Los precios se refieren al promedio mensual. Para más de detalles véase Cuadro 3



**Zimbabwe**

Las condiciones de seguridad alimentaria mejoraron en 2014, con una disminución del 78 por ciento en el número de personas en situación de inseguridad alimentaria en comparación con 2013. La mejora se atribuye a la mayor producción de cereales en 2014 y los precios más bajos de los alimentos. Se estima que 331 000 personas siguen necesitando asistencia debido a las cosechas reducidas localizadas.

**Grave inseguridad alimentaria localizada**

**Camerún**

En las regiones del Norte y del Lejano norte, las crisis climáticas recurrentes en los últimos años han afectado negativamente a las actividades agrícolas, provocando un deterioro de la situación de seguridad alimentaria. Además, el número de refugiados de la República Centroafricana que entraron principalmente por las regiones del Este, Adamaoua y del Norte, se estimaba en 237 000 a finales de septiembre de 2014, mientras que 39 000 refugiados de Nigeria entraron principalmente a la región del Lejano Norte desde mayo de 2013.

**Congo**

Un gran número de hogares se enfrentan a importantes problemas de seguridad alimentaria. Además, a principios de septiembre de 2014, había en el país cerca de 19 000 refugiados de la República Centroafricana.

**Côte d'Ivoire**

Existen daños en la agricultura por los conflictos en los últimos años y falta de servicios de apoyo relacionados, principalmente en las regiones del norte.

**Etiopía**

El número de personas que necesitan asistencia humanitaria se mantiene estable en 2,4 millones.

**Lesotho**

Las condiciones de seguridad alimentaria permanecen bajo presión, estimándose en 447 760 personas las que necesitan asistencia, debido a la baja producción de cereales.

**Madagascar**

La inseguridad alimentaria sigue siendo grave en las regiones meridionales, tras una nueva mala cosecha de cereales consecutiva en 2014. Sin embargo, se estima que las condiciones mejoraron en las regiones centrales y septentrionales, en las que aumentó la producción, mientras que los precios más bajos en comparación con 2013, han mejorado el acceso a los alimentos.

**Malawi**

Condiciones de seguridad alimentaria notablemente mejores a nivel nacional, reflejo de la mayor producción de maíz de 2014. Sin embargo, se estima que 640 000 personas necesitan ayuda (un fuerte descenso en comparación con los 1,5 millones estimados en 2013), debido a los déficit de producción localizados después de un período seco a principios de 2014.

**Mozambique**

Se estima que 150 000 personas necesitan asistencia, debido principalmente a una menor producción de cereales por la meteorología adversa. Esta cifra es de aproximadamente 60 000 personas menos respecto al nivel estimado del año pasado.

**República Democrática del Congo**

El número de personas que necesitan asistencia humanitaria urgente en las provincias orientales afectadas por el conflicto se calculaba en junio de 2014 en alrededor de 4,1 millones, un 8 por ciento más que los 3,8 millones estimados en diciembre de 2013. En junio de 2013, se estimaba el número total de desplazados internos en más de 2,5 millones, mientras que los refugiados de la RCA y los retornados de la República del Congo se calculaban en julio y septiembre en 67 000 y 185 000, respectivamente.

**Senegal**

La producción de cereales en 2013 se calculaba en un 15 por ciento por debajo de la media. Se espera otra cosecha inferior a la media para este año, en el que alrededor de

▲ 2,9 millones de personas estarían en riesgo de inseguridad alimentaria.

**Somalia**

▼ Más de 1 millón de personas necesitan ayuda de emergencia, según las estimaciones, principalmente PDI y los hogares pobres de la región meridional y central.

**Sudán**

▼ El número de personas que se estima necesitan ayuda humanitaria, principalmente los PDI en las zonas afectadas por el conflicto, ha aumentado a 5,3 millones.

**Sudán del Sur**

▲ El número de personas en situación de inseguridad alimentaria grave se ha reducido de 3,9 a 2,2 millones, incluidos 1,3 millones de PDI, debido a la disponibilidad de nuevas cosechas y el suministro de ayuda humanitaria.

**Uganda**

■ Cerca de 100 000 personas en la región de Karamoja se considera sufren de inseguridad alimentaria grave, tras dos años de producción agrícola por debajo del promedio.

ASIA (6 países)

**Déficit excepcional de producción o de los suministros totales de alimentos**

■ **Iraq**

▼ La grave escalada del conflicto, junto con grandes desplazamientos internos, coincidió con la recolección de los cultivos de invierno y comprometió seriamente la producción final. Casi 2,8 millones de personas se vieron desplazadas dentro de Iraq, de los cuales cerca de 1,8 millones desde enero de 2014.

**República Árabe Siria**

▼ Debido al agravamiento del conflicto civil, aproximadamente 10,8 millones de personas siguen necesitando ayuda humanitaria urgente en el país, incluyendo a más de 6,4 millones de personas desplazadas internamente. Aunque reciben algo de ayuda alimentaria internacional, los refugiados sirios también están ejerciendo presión sobre otros países de la región.

**Falta de acceso generalizada**

**República Popular Democrática de Corea**

■ A pesar de que las cosechas totales de cereales fueron por lo general buenas por cuarto año consecutivo en 2014/15, unos 16 millones de personas siguen en riesgo de inseguridad alimentaria. El sistema alimentario de la RPDC continúa siendo muy vulnerable a las crisis y existen graves déficit, en particular en la producción de cultivos ricos en proteínas. Las limitaciones económicas y la falta de insumos agrícolas llevan a producir alimentos inadecuados y han agravado la inseguridad alimentaria.

**Yemen**

▲ La población que padece inseguridad alimentaria grave y que necesita asistencia alimentaria de emergencia se estima en 4,5 millones de personas (18 por ciento de la población), como consecuencia de los altos niveles de conflicto prolongado, la pobreza y los precios de los alimentos y el combustible.

**Grave inseguridad alimentaria localizada**

**Afghanistan**

■ Algunos grupos, en particular las PDI desplazadas por el conflicto, los repatriados de Pakistán y los hogares afectados por los desastres naturales, siguen enfrentándose a niveles elevados de inseguridad alimentaria.

**Kirguistán**

▲ La situación es estable y ha mejorado significativamente. Existe todavía alguna preocupación a causa de los altos precios de los alimentos, combinados con la pobreza y la incertidumbre sobre la cosecha de cereales de este año.

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (3 países)

**Déficit excepcional de producción o de los suministros totales de alimentos**

**El Salvador** +

Las condiciones de sequía durante la primera temporada principal de 2014, que representa más de la mitad de la producción anual, han reducido significativamente los suministros de maíz y frijoles, provocando una grave déficit. Alrededor de 96 000 familias se han visto gravemente afectadas y necesitan asistencia.

**Honduras** +

Las condiciones de sequía durante el principal primera temporada 2014, que representa más de la mitad de la producción anual, han reducido significativamente los suministros de maíz y frijoles, provocando una grave escasez. La población afectada se estima en 76 712 familias de pequeños agricultores.

**Grave inseguridad alimentaria localizada**

**Guatemala** +

Las condiciones de sequía durante el principal primera temporada 2014, que representa más de la mitad de la producción anual, han reducido significativamente los suministros de maíz y frijoles, provocando una grave escasez. Las estimaciones oficiales apuntan a 268 000 familias afectadas y el Gobierno ha hecho un llamamiento a la ayuda internacional.

Simbolos utilizados - Variaciones respecto al informe precedente (julio 2014)

ninguna variación ■ mejoramiento ▲ agravamiento ▼ nuevo +

**Terminología**

<sup>1</sup> **Los países que necesitan asistencia exterior para alimentos** son los que carecen de los recursos necesarios para resolver problemas críticos de inseguridad alimentaria. Las crisis alimentarias se deben casi siempre a una combinación de factores, pero para fines de planificación de las intervenciones es importante establecer si se deben **sobre todo** a la falta de alimentos, a un acceso limitado a los alimentos, o a problemas graves pero localizados. En consecuencia, la lista de los países que necesitan asistencia exterior está organizada en tres grandes categorías que no se excluyen mutuamente:

- países que hacen frente a un **déficit excepcional de producción o de los suministros totales de alimentos** como consecuencia de la pérdida de cosechas, catástrofes naturales, interrupción de las importaciones, desorganización de la distribución, pérdidas excesivas después de la cosecha, u otros problemas de abastecimiento.
- países con una **falta de acceso generalizada**, en los que la mayoría de la población no puede comprar alimentos en los mercados locales, debido a sus ingresos muy bajos, a los precios excepcionalmente altos de los alimentos o a la imposibilidad de circular dentro del país.
- países con **grave inseguridad alimentaria localizada** debida a la afluencia de refugiados, a la concentración de personas desplazadas en el interior del país, o a la existencia de zonas en las que las pérdidas de cosechas coinciden con una profunda pobreza.

<sup>2</sup> **Los países que enfrentan perspectivas desfavorables para las cosechas actuales** son aquéllos cuyas perspectivas apuntan a un déficit de producción, como consecuencia de una reducción de la superficie sembrada, el mal tiempo, plagas y enfermedades de las plantas u otras calamidades.

**Países que enfrentan perspectivas desfavorables para las cosechas actuales<sup>2</sup> (2 países)**

ÁFRICA (2 países)

**Kenya** +

Está prevista una producción de cereales por debajo del promedio en las zonas de cultivo occidentales clave, debido a una serie de períodos secos y la alta incidencia de plagas y enfermedades, incluyendo algunos brotes de la enfermedad conocida como Necrosis Letal del Maíz (NLM).

**Uganda** +

La producción de cereales en las zonas agropastoriles de la región de Karamoja se prevé en niveles inferiores a la media tras la disminución de las plantaciones debido a las lluvias desfavorables en abril y el importante déficit de agua en las zonas orientales de la región.

# Panorama mundial

## RESUMEN DE LA OFERTA Y DEMANDA MUNDIAL DE CEREALES

### Abundantes cosechas de cereales y el aumento de existencias mantienen la presión a la baja sobre los precios

La producción mundial de cereales en 2014 se prevé alcance los 2 523 millones de toneladas, unos 65 millones de toneladas más que el pronóstico inicial de la FAO a principios de este año. Una mejora continua de las cosechas de cereales secundarios de este año, el maíz, en particular, ha sido el principal factor subyacente. Bajo las expectativas actuales, la producción mundial de cereales disminuirá marginalmente desde su nivel máximo de 2013; con la producción de trigo logrando un nuevo récord, con 718,5 millones de toneladas, y los cereales secundarios igualando prácticamente los 1 308 millones de toneladas del año pasado. Por el contrario, las condiciones meteorológicas desfavorables han reducido las perspectivas de la producción

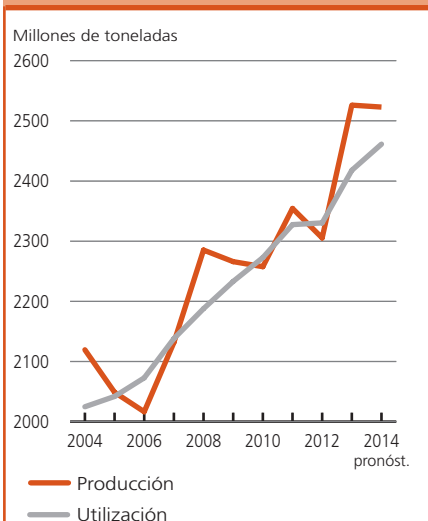
**Cuadro 1. Producción mundial de cereales<sup>1</sup>**  
(millones de toneladas)

	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	Variación: 2014 respecto de 2013 (%)
<b>Asia</b>	<b>1 091.5</b>	<b>1 125.1</b>	<b>1 119.7</b>	<b>-0.5</b>
Lejano Oriente	995.2	1 017.8	1 019.1	0.1
Cercano Oriente	69.3	74.3	68.0	-8.4
CEI asiática	27.0	33.1	32.6	-1.6
<b>África</b>	<b>162.3</b>	<b>163.2</b>	<b>164.1</b>	<b>0.5</b>
África del Norte	33.9	36.0	34.2	-5.0
África occidental	50.6	49.7	48.2	-3.0
África central	4.7	4.7	4.7	-1.5
África oriental	43.3	43.9	43.0	-2.0
África austral	29.7	28.9	34.0	17.7
<b>América Central y el Caribe</b>	<b>39.9</b>	<b>40.8</b>	<b>40.4</b>	<b>-1.2</b>
<b>América del Sur</b>	<b>153.5</b>	<b>173.3</b>	<b>174.0</b>	<b>0.4</b>
<b>América del Norte</b>	<b>406.1</b>	<b>500.2</b>	<b>494.1</b>	<b>-1.2</b>
<b>Europa</b>	<b>416.2</b>	<b>480.8</b>	<b>494.5</b>	<b>2.8</b>
UE	279.3	304.2	307.6	1.1
CEI europea	124.1	162.6	173.3	6.6
<b>Oceanía</b>	<b>35.9</b>	<b>42.6</b>	<b>36.1</b>	<b>-15.2</b>
<b>Total mundial</b>	<b>2 305.4</b>	<b>2 526.1</b>	<b>2 522.9</b>	<b>-0.1</b>
Países en desarrollo	1 396.1	1 445.6	1 439.4	-0.4
Países desarrollados	909.3	1 080.5	1 083.5	0.3
- Trigo	660.6	717.1	718.5	0.2
- Cereales secundarios	1 153.9	1 310.7	1 308.0	-0.2
- Arroz (elaborado)	490.9	498.4	496.4	-0.4

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Incluye el arroz elaborado.

**Figura 1. Producción y utilización mundiales de cereales**



de arroz, que se prevé ahora llegue a 496,4 millones de toneladas, un 0,4 por ciento a partir de 2013.

La producción mundial de trigo en 2014 se pronostica en 718,5 millones de toneladas, con un aumento marginal en comparación con la producción récord de 2013 y la previsión anterior contenida en la edición de julio del presente informe. El aumento refleja las revisiones al alza en Europa, que se espera compensen con creces las menores cosechas en Oceanía (Australia) y América del Norte.

La producción en Europa se cifra en 236,3 millones de toneladas para 2014, alrededor del 5 por ciento (11 millones de toneladas) más respecto a la estimación

de 2013 y el nivel más alto desde el récord en 2008. La mayor parte del incremento se explica por el 13 por ciento de aumento de la Federación de Rusia, que llega a 59 millones de toneladas gracias a rendimientos más altos. En América del Norte, a pesar del aumento de la superficie plantada en los Estados Unidos de América, la producción se redujo en un 5 por ciento, a 55,2 millones de toneladas, debido a una disminución del rendimiento causada por el tiempo seco. La producción en Canadá disminuyó marcadamente, bajando un 26 por ciento a 27,7 millones de toneladas. En Asia, con la recolección completada, la producción total de trigo en 2014 se estima en 321 millones de

toneladas, volumen ligeramente superior al del año pasado, debido a los aumentos en la **India** (+2,6 por ciento), **China** (+2,8 por ciento) y **Pakistán** (+4,5 por ciento). Estas ganancias se vieron parcialmente compensados por una disminución del 10 por ciento en **Turquía**, lo que representa aproximadamente la mitad de la producción del *Cercano Oriente*. La producción total de trigo en el *Norte de África* se redujo debido al tiempo seco y las menores plantaciones en comparación con el nivel récord del año pasado. En el hemisferio sur, la recolección de trigo está en marcha y sólo se completará a principios del próximo año. En *América del Sur*, las perspectivas de producción son positivas, con una producción total que se prevé crezca por segundo año consecutivo, con un pronóstico de 23,8 millones de toneladas, un 25 por ciento más que la producción de 2013. La producción de trigo de 2014 se pronostica disminuirá en un 10 por ciento en **Australia**, donde el tiempo seco ha reducido las perspectivas de rendimiento, sobre todo en Australia Occidental, el Estado de mayor producción. En *África meridional*, la producción total se calcula disminuya en un 8 por ciento, a poco más de 2 millones de toneladas, arrastrada por una menor superficie plantada.

La producción mundial de cereales secundarios en 2014 se pronostica en 1 308 millones de toneladas, prácticamente sin cambios respecto al récord de 2013. La producción de maíz se espera llegue a 1 018 millones de toneladas, alrededor del 1 por ciento por encima de la producción récord de 2013, lo que refleja los resultados más altos que se esperan en los **Estados Unidos de América**, la **Unión Europea (UE)** y la **Federación Rusia**.

En el hemisferio norte, la recolección de la cosecha de maíz 2014 está en marcha o punto de comenzar. La producción de maíz en los **Estados Unidos de América** se pronostica en 366 millones

de toneladas, un 3,4 por ciento más que la cosecha récord de 2013, mientras que se prevé un descenso de la producción del 20 por ciento en **Canadá**. En **China**, se prevé que la producción de maíz continúe con su tendencia al alza, pero a un ritmo más moderado que en 2014. El último pronóstico para China se sitúa en 220 millones de toneladas, alrededor de un 1 por ciento más que el año anterior. En *Europa*, se prevé cerca de un 8 por ciento de aumento de la producción en la **UE**, sobre todo debido a los mayores rendimientos. Se espera que la **Federación de Rusia** registre un incremento significativo de la producción del 12 por ciento, a un nuevo máximo de

13 millones de toneladas, compensando con creces un descenso del 14 por ciento en **Ucrania**. Se pronostica que la producción de maíz en *África occidental* se contraiga un 7 por ciento desde el récord de 2013, debido principalmente al tiempo seco. Este tiempo seco contribuyó igualmente a las previsiones más bajas en *África oriental*, donde se espera que la producción de maíz disminuya en un 7 por ciento respecto al nivel récord de 2013. Sin embargo se prevé que la producción se mantenga muy por encima del promedio de los últimos cinco años. En la **India**, se prevé una disminución de la producción del 14 por ciento en comparación con el nivel elevado de 2013.

**Cuadro 2. Hechos básicos de la situación mundial de los cereales**

(millones de toneladas)

	2012/13	2013/14 estim.	2014/15 pronóst.	Variación: 2014/15 respecto de 2013/14 (%)
<b>PRODUCCIÓN <sup>1</sup></b>				
<b>Mundo</b>	<b>2 305.4</b>	<b>2 526.1</b>	<b>2 522.9</b>	<b>-0.1</b>
Países en desarrollo	1 396.1	1 445.6	1 439.4	-0.4
Países desarrollados	909.3	1 080.5	1 083.5	0.3
<b>COMERCIO <sup>2</sup></b>				
<b>Mundo</b>	<b>308.8</b>	<b>354.8</b>	<b>337.0</b>	<b>-5.0</b>
Países en desarrollo	125.4	106.9	105.6	-1.2
Países desarrollados	183.4	248.0	231.4	-6.7
<b>UTILIZACIÓN</b>				
<b>Mundo</b>	<b>2 330.4</b>	<b>2 417.8</b>	<b>2 461.3</b>	<b>1.8</b>
Países en desarrollo	1 496.4	1 546.3	1 577.0	2.0
Países desarrollados	834.0	871.5	884.3	1.5
Consumo de cereales per cápita (kg/año)	152.5	153.1	153.0	-0.1
<b>EXISTENCIAS FINALES <sup>3</sup></b>				
<b>Mundo</b>	<b>504.9</b>	<b>579.5</b>	<b>627.5</b>	<b>8.3</b>
Países en desarrollo	387.1	437.5	451.9	3.3
Países desarrollados	117.8	142.0	175.5	23.6
<b>COEFICIENTE ENTRE LAS EXISTENCIAS MUNDIALES Y LA UTILIZACIÓN (%)</b>				
	20.9	23.5	25.2	6.9

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los datos se refieren al primer año civil indicado en cada columna y incluye el arroz elaborado.

<sup>2</sup> Para el trigo y los cereales secundarios, los datos sobre el comercio se basan sobre las exportaciones en la campaña comercial julio/junio, salvo el arroz cuyos datos se refieren al segundo año civil indicado en cada columna.

<sup>3</sup> Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado.

En los países del hemisferio sur, la cosecha principal de maíz 2014 se recolectó a principios de año. La producción de *América del Sur* se redujo en un 3 por ciento desde el récord de 2013, debido principalmente a la contracción del 4 por ciento en **Brasil**, que fue de 77,4 millones de toneladas. También se estimaron descensos de producción en los demás países de *América del Sur*, con la excepción de **Argentina** y **Bolivia**. La producción total de maíz en *África meridional* aumentó de forma destacada (21 por ciento) a 27,4 millones de toneladas. Se registraron ganancias significativas en *Sudáfrica*, el principal productor de la subregión, donde la producción de maíz blanco se recuperó con respecto a la cosecha de 2013, afectada por la sequía.

La producción mundial de cebada en 2014 se pronostica en 140 millones de toneladas, un 4 por ciento por debajo del récord de 2013, debido principalmente a una menor producción en la **UE**, **Canadá** y **Australia**. La previsión para la producción mundial de sorgo se sitúa en 60,1 millones de toneladas, prácticamente sin cambios desde 2013.

La producción mundial de arroz en 2014 se pronostica en 496,4 millones de toneladas en equivalente de arroz elaborado. Bajo las perspectivas actuales, la producción mundial de arroz sería marginalmente (0,4 por ciento) inferior a la estimación de 2013, marcando un tercer año de crecimiento por debajo de la tendencia.

Las perspectivas de una reducción de la producción en 2014 se relacionan sobre todo con el bajo rendimiento de las cosechas en Asia, donde se pronostica ahora que la producción descenderá en alrededor de 3 millones de toneladas, un 0,7 por ciento. Si se confirma, esta sería la primera contracción (aunque bastante contenida, en términos porcentuales) registrada en la región desde 2009, cuando se manifestó por última vez

la anomalía climática de El Niño. En la **India**, el segundo mayor productor de arroz del mundo, se anticipa que las lluvias monzónicas irregulares harán descender la producción de 2014 en un 2,4 por ciento, a 104 millones de toneladas. Las condiciones meteorológicas desfavorables resultaron en descensos de producción previstos en **Indonesia**, **Camboya**, **la República de Corea**, **Nepal**, **Pakistán**, **Filipinas**, **Sri Lanka** y **Tailandia**. En el caso de **Tailandia**, el descenso esperado del 1,6 por ciento se asocia con un retraso en la llegada de las lluvias y la supresión en febrero de 2014 del régimen pignoración de arroz, que había garantizado precios elevados a los agricultores desde 2011, contribuyendo a la reducción de las plantaciones. También se espera que los menores incentivos de precios fomenten una contracción de la superficie sembrada con arroz y la producción en **Japón**. Aunque las condiciones climáticas adversas también afectaron a los cultivos en **Bangladesh** (inundaciones) y **China** (sequía en la región noreste, frío y exceso de lluvias en el sur), las perspectivas de producción siguen indicando un aumento respecto al año pasado. Por otro lado, se prevén condiciones de crecimiento favorables para apuntalar las ganancias de producción en **Viet Nam**, a pesar de una pequeña reducción de la superficie plantada, impulsado por los precios.

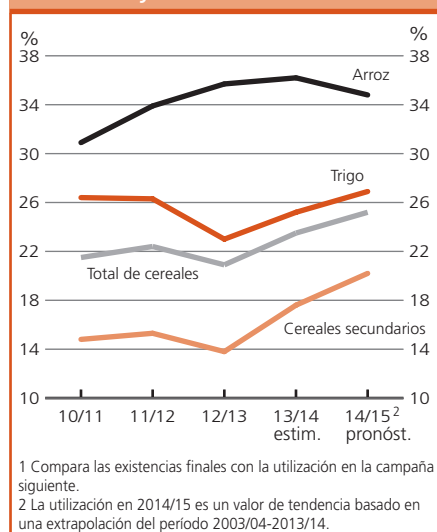
En *América Latina y el Caribe*, las perspectivas siguen siendo en general positivas, a pesar del déficit de lluvias, que afectó los cultivos en la parte central del continente. Según las perspectivas actuales, se espera que se recolecten en la región alrededor de 18,9 millones de toneladas de arroz, un 0,6 por ciento más que en 2013, debido principalmente a los buenos resultados en el cono sur.

Las perspectivas para las cosechas en *África* se han reducido también en relación a las expectativas anteriores,

pero aún se prevé que aumenten en un 0,8 por ciento respecto a 2013. Parte de las revisiones a la baja corresponden a **Egipto**, y a países de *África occidental*, donde varios productores importantes sufrieron a causa de las lluvias irregulares. Como resultado, se prevé que la producción descienda, especialmente en **Benín**, **Chad**, **Guinea-Bissau**, **Nigeria** y **Senegal**. Por otro lado, se espera una mayor producción de arroz en **Côte d'Ivoire**, **Ghana**, **Guinea**, **Malí**, **Níger** y **Sierra Leona**. Aunque las actividades relacionadas con la agricultura en los países afectados por Ébola pueden sufrir perturbaciones, es difícil en este momento evaluar el impacto en la producción. En *África austral*, las previsiones también se redujeron sustancialmente, especialmente a causa de **Madagascar**, donde las lluvias irregulares, problemas con la plaga de langosta y una infraestructura inadecuada impidieron una recuperación completa de la producción tras la fuerte caída del año pasado. En *África oriental*, los buenos resultados en la **República Unida de Tanzania** sostendrán un aumento en la subregión, a pesar de las disminuciones previstas en **Burundi**, **Etiopía** y **Rwanda**. En *Oceanía*, los últimos pronósticos oficiales en **Australia** indican una reducción del 28 por ciento en la producción de arroz, reflejo de una menor superficie plantada. En *América del Norte*, la producción en los **Estados Unidos de América**, con la recolección en curso, se prevé oficialmente repunte un 14 por ciento en relación a los pobres resultados obtenidos en 2013.

En *Europa*, se prevé que la producción en la **UE** permanezca cercana a los resultados relativamente magros de 2013, lo que refleja condiciones menos favorables en la mayoría de los países productores. Las perspectivas para la **Federación de Rusia** son más positivas, con una previsión de un repunte de la producción del 10 por ciento.

**Figura 2. Relación entre las existencias mundiales de cereales y su utilización<sup>1</sup>**



### Utilización, existencias y comercio

La utilización mundial de cereales en 2014/15 se espera aumente en un 1,8 por ciento en relación 2013/14. El uso alimentario total aumentará en poco más del 1 por ciento, lo que implica una base per cápita estable de 153 kg por año. La utilización de piensos, por el contrario, es probable se expanda un 2,5 por ciento, un ritmo mucho más lento que en 2013/14.

En base a las últimas previsiones de producción y utilización, las existencias mundiales de cereales al cierre de las campañas agrícolas que terminan en 2015 aumentará a 627,5 millones de toneladas, un 8,3 por ciento más en relación al volumen ya considerable del inicio de la temporada y su nivel más alto en 15 años. El maíz protagonizaría el mayor aumento, seguido del trigo, mientras que se prevé que bajen las existencias de arroz, aunque desde un nivel récord. Este panorama general positivo, de hacerse realidad, dará lugar a una relación entre las existencias de cereales y la utilización cada vez mayor, al 25,2 por ciento en 2014/15, comparada con el 23,5 por ciento en 2013/14, y el nivel más alto desde 2001/02.

Los suministros abundantes de este año ya han dado lugar a fuertes caídas en los precios internacionales de todos los cereales, con excepción del arroz. Sin embargo, no se espera que los precios más bajos estimulen el comercio, ya que los principales países importadores de cereales almacenan abundantes suministros, que pueden deprimir la demanda de importaciones y resultar en un 5,0 por ciento, a 337 millones de toneladas en 2014/15.

Para un análisis más detallado le rogamos consulte la edición de octubre de 2014 de las Perspectivas Alimentarias publicada el 9 de octubre.

### RESUMEN DE LOS PRECIOS INTERNACIONALES

Los precios internacionales del trigo disminuyeron aún más en septiembre, aunque a un ritmo más lento que en los tres meses anteriores. El trigo de referencia estadounidense (No.2 Hard Red Winter) promedió USD 279 dólares por tonelada, un 11 por ciento menos que en el mismo período del año pasado. La disminución se debe principalmente a

una cosecha mundial récord anticipada en 2014 por segundo año consecutivo. La fuerte competencia por las exportaciones, junto con una apreciación del dólar EEUU, también influyó sobre los precios. Sin embargo, la preocupación por la calidad de los cultivos en algunas zonas productoras de los **Estados Unidos de América** y **Canadá** sirvió para apoyarlos.

Los precios de exportación del maíz disminuyeron marcadamente en septiembre por quinto mes consecutivo, con el maíz de referencia estadounidense (No.2, amarillo) con un promedio de USD 164 por tonelada, más del 20 por ciento por debajo del mismo período de 2013 y el nivel más bajo en los últimos cuatro años. La revisión al alza de las previsiones de producción de 2014 en los **Estados Unidos de América** y las perspectivas abundantes de oferta mundial en 2014/15, empujaron los precios a la baja.

Los precios internacionales del arroz dieron señales de debilidad en septiembre, revirtiendo tres meses de aumentos constantes. La relajación de los precios afectó a todos los orígenes, incluyendo **Tailandia**, pero también **India**, **Pakistán** y **Viet Nam**. El arroz de referencia tailandés blanco 100% B cotizó a USD 444 por

**Cuadro 3. Precios de exportación de los cereales\***  
(USD por tonelada)

	2013			2014			
	sep	abr	may	jun	jul	ago	sep
<b>Estados Unidos</b>							
Trigo <sup>1</sup>	311	340	345	314	294	284	279
Maíz <sup>2</sup>	209	224	217	202	182	175	164
Sorgo <sup>2</sup>	217	226	223	220	203	183	174
<b>Argentina<sup>3</sup></b>							
Trigo	300	361	372	365	287	270	248
Maíz	219	229	224	204	192	181	166
<b>Tailandia<sup>4</sup></b>							
Arroz blanco <sup>5</sup>	460	408	408	419	439	458	444
Arroz quebrado <sup>6</sup>	406	307	298	313	325	343	336

\*Los precios se refieren al promedio mensual.

<sup>1</sup> No.2 Hard Red Winter (ordinario), f.o.b. Golfo.

<sup>2</sup> No.2 amarillo, Golfo.

<sup>3</sup> Up river, f.o.b.

<sup>4</sup> Precios comercializados indicativos.

<sup>5</sup> 100% segunda categoría, f.o.b. Bangkok.

<sup>6</sup> A1 súper, f.o.b. Bangkok.



tonelada, un 3,1 por ciento menos que en agosto, lo que refleja una desaceleración de la demanda de importaciones, pero también la fuerte competencia en los mercados, con la llegada de las nuevas

cosechas recién recolectadas y la urgencia de liberar espacio de almacenamiento. Parte de la disminución de los precios fue inducida también por un fortalecimiento del dólar EEUU, el denominador de los

precios internacionales.

Le rogamos consulte el [Seguimiento de los precios de los alimentos en el mundo](#) para el último análisis mensual sobre los precios internos de los alimentos.

## Panorama de la situación alimentaria de los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos<sup>1</sup>

### Una menor producción de cereales en 2014 en Asia y África lleva a un ligero descenso de la producción total de los PBIDA respecto al récord del pasado año

El último pronóstico de la FAO sobre la producción de cereales en los PBIDA en 2014 se sitúa en 439 millones de toneladas, alrededor de un 1 por ciento por debajo de la producción récord de 2013, lo que refleja las previsiones más bajas en *África* y *Asia*.

En la **India**, el mayor productor entre los PBIDA, la disminución de las plantaciones de cereales y los menores rendimientos esperados tras las escasas lluvias monzónicas se prevé llevarán a una disminución de la producción de 4,7 millones (2 por ciento menos) en relación a la cosecha récord de 2013. En otras partes de *Asia*, la producción de cereales estará cerca de sus niveles del año anterior, salvo en **Sri Lanka**, donde se prevé un descenso del 21 por ciento, dejando los resultados de 2014

en niveles inferiores a la media. En la *CEI de Asia*, con la recolección casi completada, se prevé que la producción de cereales en **Kirguistán** y **Tayikistán** caiga por debajo de los niveles medios, en respuesta a la disminución de los rendimientos. Mientras que en el *Cercano*

*Oriente*, se espera un ligero descenso de la producción en 2014.

En *África*, la producción de cereales en 2014 se pronostica en 107 millones de toneladas, volumen cercano al del año anterior, con las reducciones en *África oriental, occidental y central*

**Cuadro 4. Hechos básicos de la situación de los cereales en los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA)**  
(millones de toneladas, arroz elaborado)

	2012/13	2013/14 estim.	2014/15 pronóst.	Variación: 2014/15 respecto de 2013/14 (%)
<b>Producción de cereales<sup>1</sup></b>	<b>441.1</b>	<b>444.7</b>	<b>439.2</b>	<b>-1.2</b>
<i>excl. India</i>	199.3	201.4	200.5	-0.4
<b>Utilización</b>	<b>456.4</b>	<b>469.1</b>	<b>473.4</b>	<b>0.9</b>
Consumo humano	375.0	382.8	389.2	1.7
<i>excl. India</i>	183.1	186.8	189.5	1.4
Consumo de cereales per cápita (kg por año)	0.2	0.2	0.2	-0.1
<i>excl. India</i>	0.1	0.1	0.1	-0.8
Piensos	29.4	31.2	31.3	0.1
<i>excl. India</i>	21.6	23.2	23.1	-0.1
<b>Existencias finales<sup>2</sup></b>	<b>88.5</b>	<b>90.7</b>	<b>90.3</b>	<b>-0.5</b>
<i>excl. India</i>	39.0	38.6	37.5	-2.7

<sup>1</sup> Los datos se refieren al primer año civil indicado en cada columna.

<sup>2</sup> Puede no igualar la diferencia entre suministros y utilización debido a los diferentes años de comercialización de cada país.

<sup>1</sup> El grupo de países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA) abarca los países deficitarios de alimentos con un ingreso anual per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho a recibir la asistencia de la AIF (es decir, USD 1 945 en 2011). La actual lista de la FAO de 2014 se ha revisado recientemente, con siete países que ya no figuran, se trata de: **Camboya, Egipto, Indonesia, Iraq, Kiribati, República Democrática Popular Lao y Zambia**. De ellos, Camboya, República Democrática Popular Lao y Zambia quedaron fuera de la lista en base al criterio de exportadores netos de alimentos, mientras que los otros cuatro (Egipto, Indonesia, Iraq y Kiribati) fueron retirados en base al criterio de los ingresos. Para más detalles ver: <http://www.fao.org/countryprofiles/lifdc/es/>

**Cuadro 5. Producción de cereales<sup>1</sup> en los PBIDA**

(millones de toneladas)

	2012	2013	2014 pronóst.	Variación de 2014 respecto de 2013 (%)
<b>África</b> (37 países)	<b>109.1</b>	<b>108.1</b>	<b>107.2</b>	<b>-0.8</b>
África oriental	43.3	43.9	43.0	-2.0
África austral	10.6	9.8	11.4	15.7
África occidental	50.6	49.7	48.2	-3.0
África central	4.6	4.7	4.6	-1.5
<b>Asia</b> (13 países)	<b>330.1</b>	<b>334.5</b>	<b>330.1</b>	<b>-1.3</b>
CEI asiática	9.6	10.1	10.4	2.4
Lejano Oriente	313.2	317.2	312.6	-1.5
- India	241.8	243.3	238.6	-1.9
Cercano Oriente	7.3	7.3	7.2	-1.0
<b>América Central</b> (3 países)	<b>1.8</b>	<b>2.0</b>	<b>1.8</b>	<b>-9.9</b>
<b>Oceanía</b> (2 países)	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>8.8</b>
<b>PBIDA</b> (55 países)	<b>441.1</b>	<b>444.7</b>	<b>439.2</b>	<b>-1.2</b>

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Incluye el arroz elaborado.

que compensan un fuerte aumento de la producción en *África austral*. En *África occidental*, con la recolección de los cultivos en curso, se prevé que la producción total de cereales se contraiga un 3 por ciento en relación con el excelente nivel de 2013, debido al tiempo seco en junio y julio en diversas partes de la franja del Sahel, principalmente en **Senegal**, **Gambia**, **Mauritania** y **Guinea Bissau**. En

**Nigeria**, el mayor productor de la subregión, se espera que la producción descienda en un 5 por ciento, hasta niveles cercanos a la media, mientras que en **Malí** se prevé una recuperación, situándose la cosecha por encima de los niveles medios. La producción global en *África oriental* se prevé disminuya en un 2 por ciento, a 43 millones de toneladas, debido principalmente al tiempo seco, pero aún se prevé se mantenga muy por

encima del promedio de cinco años. Los descensos esperados en **Etiopía**, **Kenya** y la **República Unida de Tanzania** compensarían con creces la recuperación prevista en **Sudán** tras la producción afectada por la sequía de 2013. En *África austral*, con la cosecha principal recogida a principios de año, la producción total se estima en 11,4 millones de toneladas, un aumento significativo del 16 por ciento en comparación con 2013. Se calcula que las ganancias de producción en todos los países que reflejan las condiciones climáticas favorables, excepto en **Lesotho** que registró un ligero declive. En *África central*, la producción total de 2014 se estima en un nivel medio.

En *América Central*, con la primera cosecha principal 2014 finalizada en septiembre, lo que representa más de la mitad de la producción anual, se prevé una fuerte disminución de la producción total de cereales, reflejo de una grave sequía durante la campaña agrícola. Como resultado, se espera que la producción de 2014 en **Honduras** y **Nicaragua** se sitúe en niveles inferiores a la media. Por el contrario, la meteorología favorable en **Haití** resultó en un segundo incremento consecutivo de la producción anual.

## Las importaciones de cereales para 2014/15 se estiman cercanas al nivel por encima de la media del año pasado

El pronóstico de las importaciones de cereales en 2014/15 para los PBIDA se cifra ahora en 53,1 millones de toneladas, cerca de 3 millones de toneladas más que la previsión inicial en julio y prácticamente sin cambios en comparación con el nivel por encima de la media del año pasado. La revisión se debe a las expectativas de aumento de las importaciones en *África oriental*, debido principalmente a las previsiones más

elevadas para **Kenya**, tras un 8 por ciento de disminución de la producción previsto en 2014. En *África central y occidental*, se espera que las menores cosechas previstas en algunos países den lugar a un ligero aumento en las necesidades de importación. Por el contrario, en *África austral*, los significativos aumentos de producción en 2014 dieron lugar a menores necesidades de importación en comparación con el nivel superior a la media de 2013/14. En el *Lejano Oriente* se pronostica una disminución de las importaciones de cereales, reflejo de mayores producciones internas en

los grandes países importadores, en especial **Bangladesh** y **Filipinas**, así como en la *CEI de Asia*, principalmente a causa de importantes remanentes de existencias. En *América Central*, las menores producciones proyectadas en **Honduras** y **Nicaragua** han llevado a una revisión al alza de las previsiones de importación subregionales a 2,2 millones de toneladas, un 12 por ciento por encima de nivel alto del año pasado. En el *Cercano Oriente* y *Oceanía*, se prevé que las necesidades de importación se mantendrán prácticamente sin cambios respecto al año anterior.

**Cuadro 6. Situación de las importaciones de cereales en los PBIDA**

(miles de toneladas)

	2012/13 ó 2013	2013/14 ó 2014				2014/15 ó 2015		
		Necesidades <sup>1</sup>			Situación de las importaciones <sup>2</sup>		Necesidades <sup>1</sup>	
		Importaciones efectivas	Importaciones totales:	de las cuales ayuda alimentaria	Importaciones totales:	de las cuales promesas de ayuda alimentaria	Importaciones totales:	de las cuales ayuda alimentaria
<b>África (37 países)</b>	<b>26 059</b>	<b>29 024</b>	<b>1 593</b>	<b>13 386</b>	<b>761</b>	<b>29 363</b>	<b>1 573</b>	
África oriental	7 308	8 754	1 066	4 510	604	9 063	1 091	
África austral	2 015	2 950	154	2 004	46	2 469	141	
África occidental	14 657	15 198	224	6 112	83	15 652	191	
África central	2 079	2 121	149	761	28	2 179	151	
<b>Asia (13 países)</b>	<b>17 689</b>	<b>21 657</b>	<b>493</b>	<b>13 143</b>	<b>209</b>	<b>21 165</b>	<b>561</b>	
CEI asiática	3 661	3 978	1	3 842	1	3 856	1	
Lejano Oriente	8 376	11 517	341	6 530	148	11 142	409	
Cercano Oriente	5 652	6 162	151	2 772	61	6 167	151	
<b>América Central (3 países)</b>	<b>1 794</b>	<b>1 929</b>	<b>92</b>	<b>1 423</b>	<b>24</b>	<b>2 157</b>	<b>92</b>	
<b>Oceanía (2 países)</b>	<b>471</b>	<b>450</b>	<b>0</b>	<b>129</b>	<b>0</b>	<b>458</b>	<b>0</b>	
<b>Total (55 países)</b>	<b>46 013</b>	<b>53 060</b>	<b>2 178</b>	<b>28 081</b>	<b>994</b>	<b>53 144</b>	<b>2 227</b>	

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> La necesidad de importaciones es la diferencia entre la utilización (alimentos, piensos, otros usos, exportaciones y existencias finales) y la disponibilidad interna (producción y existencias iniciales).

<sup>2</sup> Estimaciones basadas en la información disponible a principios de septiembre de 2014.

# Exámenes regionales

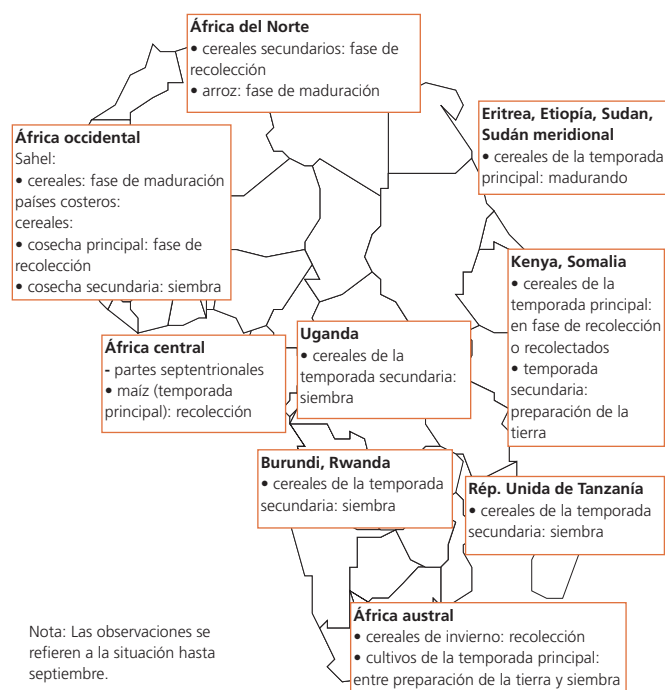
## África

### África del Norte

#### Producción de cereales de 2014 ligeramente por debajo de la media

La recolección de las cosechas de trigo y cebada de 2013 se completó en julio, mientras que en **Egipto** está en curso la recolección de maíz y sorgo y la de arroz a punto de comenzar. Las estimaciones provisionales indican una producción subregional total de cereales (incluido el arroz cáscara) de 36,1 millones de toneladas, una disminución de alrededor del 5 por ciento respecto a la producción del año pasado y el promedio de cinco años. La producción total de trigo, que representa poco más de la mitad de la producción total de cereales, se incrementó en un 6 por ciento en relación a 2013 a 19 millones de toneladas. La cosecha de cereales secundarios se estima provisionalmente en 11 millones de toneladas, alrededor de un 15 por ciento por debajo del promedio de cinco años y un 4 por ciento menos que el año pasado.

En **Túnez**, donde las lluvias oportunas permitieron al trigo y la cebada la humedad suficiente para su desarrollo, la producción total de cereales, de 2,5 millones de toneladas, es aproximadamente un 90 por ciento mayor en comparación con la cosecha del año pasado, asolado por la sequía, de 1,3 millones de toneladas, y un 25 por ciento mayor en relación con la media de los últimos cinco años. Por el contrario, en **Marruecos**, el tiempo seco en otoño de 2013 ralentizó la siembra de trigo. En comparación con el año anterior, se sembró un 15 por ciento menos de tierra con cereales. A pesar de las condiciones meteorológicas en general favorables más avanzada la temporada, los rendimientos no fueron suficientes para compensar la reducción de superficie plantada, resultando



en una cosecha de cereales un 30 por ciento por debajo de la excepcional cosecha de casi 10 millones de toneladas de 2013. A pesar de la meteorología el otoño pasado en **Argelia** fue beneficiosa para preparar los cultivos, el déficit de lluvias en el este de Argelia, que produce la mayor parte del suministro interno, afectado negativamente el desarrollo de los cultivos y condujo a rendimientos bajos. Con 4,6 millones de toneladas, la cosecha de cereales es aproximadamente un 6 por ciento menor que la cosecha media del año pasado. La cosecha de cereales en **Egipto**, estimada en 21,8 millones de toneladas, está a la par con la cosecha cercana a la media del año pasado.

Los gobiernos de la región apoyan activamente la producción de cereales. Las políticas de apoyo incluyen precios gubernamentales de compra más altos en **Egipto**, subsidios para maquinaria agrícola y equipos de riego en **Marruecos**, y préstamos sin interés y apoyo para los insumos agrícolas en **Argelia**.

**Cuadro 7. Producción de cereales en África del Norte**  
(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	Variación: 2014/2013 (%)
<b>África del Norte</b>	<b>18.0</b>	<b>20.3</b>	<b>19.0</b>	<b>11.7</b>	<b>11.5</b>	<b>11.0</b>	<b>6.0</b>	<b>6.2</b>	<b>6.1</b>	<b>35.8</b>	<b>37.9</b>	<b>36.1</b>	<b>-4.8</b>
Argelia	3.4	3.3	3.0	1.6	1.6	1.6	0.0	0.0	0.0	5.0	4.9	4.6	-5.9
Egipto	8.8	8.8	9.0	7.8	6.5	6.6	5.9	6.1	6.0	22.5	21.4	21.6	0.9
Marruecos	3.9	7.0	5.1	1.4	2.9	1.9	0.1	0.1	0.1	5.3	10.0	7.1	-29.0
Túnez	1.8	1.0	1.7	0.8	0.3	0.7	0.0	0.0	0.0	2.6	1.3	2.5	89.1

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

## Las necesidades de importación de cereales siguen siendo altas

Incluso en años de buenas cosechas, los países del *norte de África* dependen en gran medida de las importaciones de cereales del mercado internacional para cubrir sus necesidades de consumo, con **Egipto** como mayor importador de trigo del mundo. En promedio, en los últimos cinco años, el 45 por ciento de las necesidades internas totales de cereales (incluidos los alimentos y piensos) en **Egipto** y **Marruecos** se cubrieron a través de las importaciones. La participación de las importaciones es aún mayor en **Túnez** (un promedio de 65 por ciento), **Argelia** (68 por ciento) y **Libia** (90 por ciento).

Con una cosecha ligeramente inferior a la media en 2014, la necesidad total de importación de cereales de la subregión para la campaña comercial 2014/15 (julio/junio) se estima en 40,5 millones de toneladas, un 8 por ciento por debajo de las importaciones récord del año pasado, pero un 7 por ciento por encima del promedio de los cinco años anteriores. El trigo representa casi el 60 por ciento de las importaciones de cereales. En **Egipto** y **Argelia**, las necesidades de importación de cereales en 2014/15 se estiman en alrededor de 17,4 y 10,7 millones de toneladas, respectivamente, alrededor de un 8 por ciento menos que en 2013/14. A pesar de una cosecha en 2014 inferior a la media en **Marruecos**, se pronostican menores importaciones de cereales, de 6,2 millones de toneladas (10 por ciento menos que en 2013/14), apoyadas por reservas más altas de remanentes. Se espera una disminución aún mayor de las importaciones en **Túnez**, como resultado de una cosecha superior a la media.

## La inflación de los precios alimentarios varía dentro de la subregión

En **Argelia**, en junio de 2014, el componente alimentario del Índice de Precios al Consumidor (IPC) se incrementó en alrededor del 4,3 por ciento respecto al año anterior, debido principalmente a un aumento del 30 por ciento en el precio de las papas, y del 12-15 por ciento en el precio de frutas, hortalizas y aves de corral. Pan, productos lácteos, leche, azúcar y aceites de cocina se benefician actualmente de subsidios gubernamentales. En **Egipto**, la tasa de inflación anual de alimentos y bebidas en agosto de 2014 alcanzó cerca de 11,6 por ciento, en comparación con el 12,4 por ciento en julio de este año. La disminución se atribuyó al descenso de los precios

de aves de corral y pescado. En **Marruecos**, la inflación de los alimentos se situó en el 0,2 por ciento en los 12 meses hasta el final de diciembre de 2013. En abril de 2014 (los últimos datos disponibles), no se informó de cambios en los índices alimentarios en comparación con el año anterior. A pesar de la elevada tasa de dependencia del país de las importaciones, el impacto de los cambios en los precios internacionales en los precios internos es mitigado por los subsidios gubernamentales, con más de 1 millón de toneladas de "harina nacional", un trigo blando de calidad estándar que se utiliza para fabricar harina para los consumidores de bajos ingresos. En **Túnez**, el IPC subió más del 6 por ciento en julio de 2014 en base anual, mientras que la inflación de los precios alimentarios llegó a 8.2 por ciento.

En muchos países de la subregión, las restricciones presupuestarias han obligado a los gobiernos a revisar los costos de los subsidios, relacionados en especial con el combustible y los productos básicos a bajo precio. En **Libia**, donde se estima que alrededor de un tercio de los alimentos y el combustible subsidiado se pasan de contrabando a los países vecinos, el Gobierno está evaluando la posibilidad de reformar los subsidios de alimentos y combustible y sustituirlos por una transferencia directa mensual de efectivo. En **Marruecos**, el Gobierno eliminó los subsidios al combustible en febrero de 2014, contribuyendo a la reducción del déficit fiscal de MAD 36 000 millones (USD 4 400 millones) en junio de 2013 a MAD 23 600 millones en junio de 2014.

## África occidental Los sectores agrícola y alimentario de Guinea, Liberia y Sierra Leona, duramente golpeados por el brote de la enfermedad del virus del Ébola

El impacto más importante para los sectores agrícola y alimentario en 2014 ha sido el brote de la enfermedad del virus del Ébola (EVD, por sus siglas en inglés), que ha afectado gravemente a **Guinea**, **Liberia** y **Sierra Leona**. En estos países, la escasez de mano de obra, debido a las restricciones de movimientos y migraciones

**Cuadro 8. Producción de cereales en África occidental**  
(millones de toneladas)

	Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	Variación: 2014/2013 (%)
<b>África occidental</b>	<b>42.5</b>	<b>40.9</b>	<b>39.4</b>	<b>12.7</b>	<b>13.7</b>	<b>13.7</b>	<b>55.3</b>	<b>54.7</b>	<b>53.2</b>	<b>-2.8</b>
Burkina Faso	4.6	4.6	4.3	0.3	0.3	0.3	4.9	4.9	4.6	-6.2
Chad	3.0	2.2	2.0	0.2	0.4	0.3	3.2	2.6	2.2	-14.6
Ghana	2.4	2.2	2.0	0.5	0.5	0.5	2.9	2.6	2.5	-4.4
Malí	4.7	3.5	4.4	1.9	2.2	2.3	6.7	5.7	6.7	17.3
Níger	5.3	4.3	4.0	0.1	0.1	0.1	5.3	4.3	4.1	-5.3
Nigeria	16.5	18.5	17.4	4.4	4.7	4.6	20.9	23.3	22.1	-5.2

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

a otras zonas, ha alterado el sector de la agricultura, afectando gravemente las actividades de recolección. El impacto del Ébola se ha visto agravado por el hecho de que las zonas con una alta incidencia de la enfermedad figuran entre las regiones más productivas de los países afectados, como el condado de Lofa, en Liberia, y los distritos de Kailahun y Kenema en Sierra Leona. Tanto los cultivos comerciales como la producción de alimentos se han visto afectados. Según un reciente informe del Banco Mundial, se estima que, por ejemplo, en Guinea la producción de cacao ha disminuido en un tercio (de 3 511 toneladas a 2 296 toneladas) entre los primeros seis meses de 2013 y el primer semestre de 2014, mientras que la producción de aceite de palma se ha reducido en un 75 por ciento. Del mismo modo, se estima que las exportaciones de caucho van a caer en un 20 por ciento en Liberia. Una evaluación rápida realizada por la FAO en agosto en Kailahun, el distrito más afectado en Sierra Leona, reveló que las granjas han sido abandonadas por lo menos por el 40 por ciento de los agricultores. Están en curso una serie de evaluaciones rápidas adicionales de la FAO, el PMA, varias organizaciones no gubernamentales y los gobiernos de Guinea, Liberia y Sierra Leona sobre el impacto de la EVD en las familias campesinas y en los mercados agrícolas.

### Perspectivas mixtas de los cultivos de cereales en el resto de la región para 2014

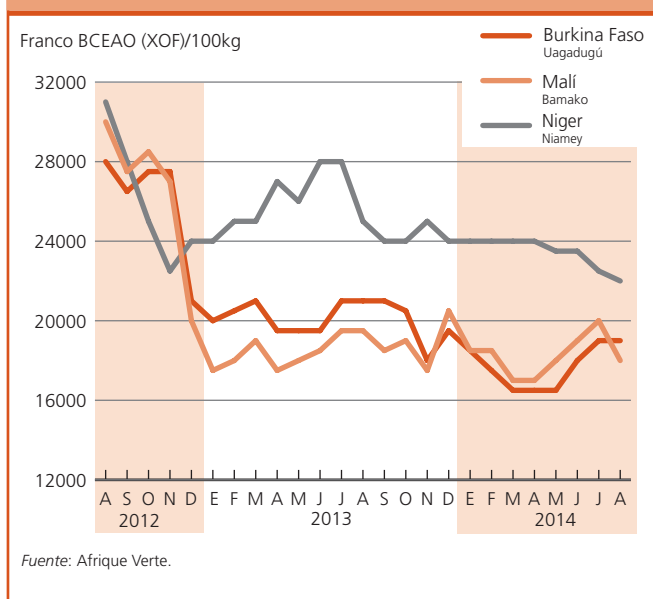
En el resto de los países costeros del Golfo de Guinea, la recolección de la primera cosecha de maíz ha comenzado en el sur, mientras que la cosecha de cereales se iniciará en octubre en el norte, que sólo tiene una temporada de lluvias. Las precipitaciones han sido en general adecuadas en estos países, aunque se informó de precipitaciones irregulares en las zonas septentrionales de **Benín, Côte d'Ivoire, Ghana y Nigeria**. Por el contrario, en la región del Sahel, la mayoría de los países fueron testigos de un comienzo tardío de la temporada de lluvias, así como de períodos de sequía prolongados hasta finales de julio, lo que dio lugar a la replantación en algunas áreas. Las precipitaciones mejoraron significativamente desde principios de agosto en las principales zonas productoras, logrando la reposición de las reservas de agua, proporcionando alivio a los cultivos afectados y la mejora de las perspectivas de los cultivos en varios países. No obstante, en las zonas afectadas anteriormente por la sequía, se reducirán los rendimientos potenciales. Será necesario una ampliación de las lluvias (hasta octubre) para los cultivos tardíos. Las zonas más afectadas se encuentran en las partes occidentales de la franja del Sahel con bajos rendimientos esperados en **Senegal, Mauritania, Gambia y Guinea-Bissau**. En **Burkina Faso, Chad, Mali y Níger**, aunque se ha registrado un índice de lluvias más favorable, las perspectivas generales para la cosecha de 2014 que se iniciarán a partir de octubre, siguen siendo inciertas.

### Precios de los cereales en general estables y en niveles bajos, excepto en las zonas afectadas por el Ébola

Los precios de producción local de sorgo, mijo y maíz se han mantenido en general estables en los últimos meses y fueron significativamente inferiores al período correspondiente del año pasado. Esto refleja un suministro adecuado de una buena producción en 2013, así como las perspectivas en general favorables en los principales países productores para la campaña agrícola de 2014. En los países costeros del Golfo de Guinea, el comienzo de la primera temporada de la cosecha 2014 ha ejercido una presión a la baja sobre los precios en algunos mercados. Sin embargo, en los países afectados por el brote de la EVD, los flujos comerciales restringidos y las perturbaciones del mercado dieron lugar a alzas de precios de alimentos importantes en algunas áreas.

En el Sahel, los precios del mijo y sorgo en **Burkina Faso, Mali and Níger** se han mantenido estables o han disminuido en algunos mercados en agosto y septiembre. En particular, los precios del mijo se redujeron significativamente en agosto y mantuvieron sin cambios en septiembre en Bamako, la capital de Malí, y en el mercado de Maradi, en Níger. En general, los precios de los cereales secundarios en estos países fueron muy inferiores a los niveles del año anterior. En el **Chad**, por el contrario, los precios del mijo aumentaron estacionalmente en julio en la mayoría de los mercados. Los precios han sido menos estables que en otros países del Sahel durante la actual campaña comercial 2013/14 (noviembre/octubre), debido a la fuerte caída de la producción de cereales en el 2013.

Figura 3. Precios del mijo en determinados mercados de África occidental



En **Nigeria**, tras varios meses de inestabilidad, los precios del maíz se mantuvieron casi sin cambios a partir de mayo a julio en el principal mercado septentrional de Kano. El aumento de los suministros de la nueva cosecha 2014 en la parte sur del país, y las perspectivas generalmente favorables en las principales regiones productoras, han contribuido a la estabilidad de los precios observada en los últimos meses. En **Benín** y **Togo**, los precios del maíz disminuyeron en la mayoría de los mercados en julio y agosto, ya que la recolección de la cosecha de maíz de 2014 de la primera temporada ya está en marcha.

En **Guinea**, **Liberia** y **Sierra Leona** el brote de Ébola ha causado alteraciones graves del mercado y la interrupción de los flujos comerciales, tanto internamente como a través de las fronteras. A pesar de las perspectivas favorables para la principal temporada de cosecha de cultivos del 2014, debido a las buenas lluvias generalizadas en toda la campaña agrícola en la subregión del Río Mano, las interrupciones comerciales, combinadas con una significativa depreciación de las monedas locales de los tres países importadores netos de cereales, han causado alzas de precios de los alimentos en algunas zonas, especialmente en Liberia.

### La seguridad alimentaria afectada por el brote de Ébola y la inseguridad ciudadana

Más allá de su impacto en el sector agrícola y alimentario, el Ébola está afectando gravemente a todos los demás sectores de la economía de **Guinea**, **Liberia** y **Sierra Leona**. La minería, el sector manufacturero y de servicios han sido los más golpeados. Como consecuencia, el Banco Mundial estima que el impacto a corto plazo de la epidemia en la producción nacional va a resultar en una disminución de 2,1 puntos porcentuales del PIB en Guinea, 3,4 puntos porcentuales en Liberia y 3,3 puntos porcentuales en Sierra Leona. Según las estimaciones del Ministerio de Finanzas, ya se han perdido en Sierra Leona más de 24 000 puestos de trabajo. En particular, la prohibición de la carne de animales silvestres está privando a muchos hogares de una importante fuente de nutrición e ingresos. El acceso a los alimentos para muchos hogares se está viendo limitado por la interrupción de los medios de vida y la pérdida de ingresos, combinado con el aumento de precios de los alimentos.

El continuo conflicto civil en la **República Centroafricana (RCA)**, **Malí** y el norte de **Nigeria**, ha dado lugar a grandes

desplazamientos de población. Por ejemplo, en **Nigeria**, se estima que hay 1,5 millones de desplazados internos en los seis estados del Noreste, mientras que por lo menos 75 000 personas han buscado refugio en los países vecinos (**Camerún**, **Chad** y **Níger**), a partir de principios de Septiembre. Según las previsiones de ACNUR, el número de refugiados nigerianos en los países vecinos llegará a 95 000 a finales de año. Del mismo modo en **Chad**, el conflicto civil en **Sudán**, la **RCA**, **Nigeria** y **Libia**, ha aumentado el número de refugiados y repatriados. Se estima que más de 461 000 refugiados se encontraban viviendo en el Chad, mientras que alrededor de 340 000 chadianos han regresado a su país. Además, La mayoría de los países del Sahel se han visto golpeados por sucesivas crisis alimentarias graves en los últimos años, que han tenido un impacto muy negativo y a largo plazo en los activos y el ahorro de las familias. Como resultado, las Naciones Unidas y sus socios humanitarios lanzaron un Plan trienal de Respuesta Estratégica Regional (RSRP) a principios de este año para proporcionar ayuda a millones de personas en nueve países de la franja del Sahel. El RSRP trata de movilizar USD 2 000 millones para suministrar ayuda alimentaria y no alimentaria a cerca de 30 millones de personas en toda la subregión.

### África central

#### En RCA la producción agrícola se recuperó ligeramente en 2014, pero todavía muy por debajo de la media, en gran medida debido a la persistencia del conflicto

En **Camerún** y en la **RCA**, está en marcha la recolección de la cosecha principal de maíz de 2014 en zonas del sur, mientras que en las zonas unimodales del norte, la cosecha de los cultivos de mijo y sorgo acaba de comenzar. En **Camerún**, una prolongada sequía que se produjo en julio en algunas partes del sur tuvo un impacto negativo en el rendimiento del maíz, mientras que las abundantes lluvias en el norte unimodal han beneficiado a los cultivos de mijo y sorgo.

**Cuadro 9. Producción de cereales en África central**  
(millones de toneladas)

	Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales <sup>1</sup>			Variación: 2014/2013 (%)
	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	
<b>África central</b>	<b>4.3</b>	<b>4.4</b>	<b>4.3</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.6</b>	<b>4.9</b>	<b>4.9</b>	<b>4.9</b>	<b>-1.4</b>
Camerún	2.8	2.9	2.9	0.2	0.2	0.2	3.0	3.1	3.1	-0.9
República Centroafricana	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.1	0.0	-54.4
Rep.Dem.del Congo	1.2	1.3	1.2	0.3	0.3	0.3	1.6	1.6	1.5	-2.3

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

En la **RCA**, según las estimaciones preliminares de una Misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y la seguridad alimentaria (CFSAM), que visitó el país en agosto de 2014, la producción total de los cultivos de alimentos aumentó en un 11 por ciento desde que en 2013 se redujo drásticamente la producción, pero sigue siendo un 58 por ciento por debajo del promedio de cinco años anteriores a la crisis (2008-2012). El resultado total de este año se debe principalmente a un aumento significativo en la producción de yuca (+45 por ciento), mientras que la producción de cereales disminuyó en aproximadamente un 46 por ciento a partir de 2013. La crisis sociopolítica en curso y la inseguridad generalizada han perturbado gravemente las actividades agrícolas y comerciales y han causado el agotamiento de los activos productivos de los hogares, ya de por sí inadecuados. Esto, sumado a las lluvias irregulares en las áreas occidentales, así como los ataques de plagas, ha causado una reducción de la superficie sembrada en un 23 por ciento. La FAO y las ONG asociadas ayudaron a evitar una grave crisis alimentaria, proporcionando apoyo a la producción de cultivos para un total de 111 750 familias vulnerables de todo el país. Para la temporada principal de siembra, 83 950 familias recibieron cada una 25 kg de semillas agrícolas (maní, maíz y arroz) y dos azadas. Además, la FAO ayudó a 27 800 familias con semillas (frijoles, maíz, mijo, niébé, sésamo y sorgo) y aperos agrícolas como parte de la campaña agrícola de ciclo corto.

En la **República Democrática del Congo (RDC)**, la cosecha de maíz de la temporada principal está llegando a su madurez y las provincias septentrionales de Equateur y

Oriental, que se recolectará a partir de octubre. Según el análisis de teledetección, los niveles de lluvia han estado cerca del promedio. En las regiones centrales, la recolección de la cosecha principal de maíz, sembrado en julio/agosto, comenzará en noviembre. Cayeron precipitaciones abundantes en el inicio de la campaña agrícola en la mayoría de las áreas y la evolución de las precipitaciones en las próximas semanas será crucial para el desarrollo del cultivo. A principios de año, la segunda cosecha de maíz de la temporada se vio afectada negativamente, en parte por la reducción de las precipitaciones en marzo/abril.

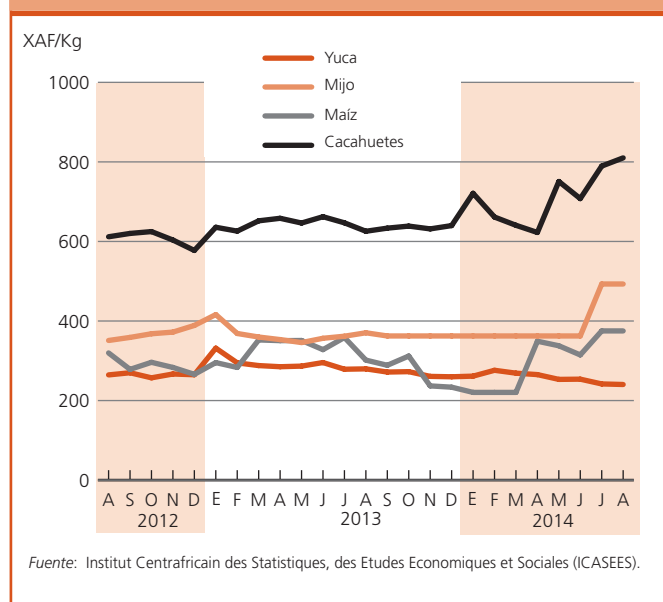
En la **República del Congo y Gabón**, la segunda cosecha de maíz de la temporada, recogida en junio-julio, se benefició de la precipitación adecuada, mientras que la siembra de la cosecha principal, normalmente terminada en septiembre, puede haberse retrasado en algunas partes por la sequedad de principio de temporada. Sin embargo, en estos dos países, se importan la mayor parte de las necesidades nacionales de cereales. El pronóstico provisional de la FAO para la subregión indica una producción de cereales de 2014 ligeramente por debajo de los niveles de 2013.

### Alza de los precios de alimentos en la RCA

En la **RCA**, los precios de los productos agrícolas, que se mantuvieron en niveles comparativamente bajos en la capital Bangui durante la mayor parte del período de crisis, aumentaron en los últimos meses. Los precios del maíz, el mijo y maní aumentaron un 30-70 por ciento entre marzo y abril y agosto de 2014, cuando eran alrededor de un 30 por ciento más que hace 12 meses. El fuerte aumento se debe principalmente al incremento de la demanda, ya que los pagos a los funcionarios se reanudaron en marzo, inyectando más dinero en el sistema económico, y que un gran número de desplazados internos regresaron a sus hogares en la capital. Por el contrario, los precios de la yuca producida localmente, el principal alimento básico, se redujeron en un 13 por ciento entre febrero y agosto, y fueron 14 por ciento más bajos que hace 12 meses. Los precios bajos se deben principalmente al aumento de la producción y el comercio limitado, debido a la continuación del conflicto, que mantuvo la amplia disponibilidad alrededor de la zona de producción de excedentes de la capital, Bangi.

En **Gabón**, después de la eliminación de las medidas de control de precios en enero de 2014, debido a las restricciones presupuestarias, los precios aumentaron en un 56 por ciento en el primer semestre de 2014, alcanzando niveles récord en junio. Una serie de huelgas de trabajadores de aduanas en el puerto de Owendo, que conecta a la capital y es el principal centro de distribución para las importaciones, ejerció una presión adicional sobre los precios del trigo.

Figura 4. Precios al menor en Bangui, República Centroafricana





## Grave situación civil y de inseguridad alimentaria en la RCA y el este de la República Democrática del Congo

La continua inseguridad civil en la **RCA** y en algunas partes de la **RDC** ha dado lugar a desplazamientos masivos de población y ha obstaculizado el acceso a los alimentos de la población afectada. Además, un gran número de refugiados procedentes de la RCA buscaron refugio en el vecino Camerún y la RDC, ejerciendo presión sobre los ya limitados recursos de las comunidades de acogida.

En la **RCA**, la crisis sociopolítica, que está afectando a toda la población, el territorio y la economía, ha dado lugar a un trastorno generalizado de las actividades agrícolas y comerciales y causado desplazamientos masivos. A pesar de una fuerte disminución del número de desplazados internos en Bangui (estimados en 62 580 a principios de septiembre, un 69 por ciento más bajo que en marzo), en el resto del país, el número de desplazados internos sigue siendo alto, estimado en 488 000 a finales de septiembre. Los desplazamientos de población siguen teniendo lugar: por ejemplo, tras los enfrentamientos armados recientes en la ciudad de Bantangafo (provincia de Ouham) y Bambari (Provincia Ouaka), 16 000 y 27 000 personas, respectivamente, se han visto obligados a abandonar sus hogares. Como resultado de las severas restricciones, tanto en la disponibilidad de alimentos como en el acceso, la situación de seguridad alimentaria, que se ha deteriorado drásticamente desde el inicio de la crisis, es alarmante. De acuerdo con una evaluación realizada por la Clasificación integrada de la fase de Seguridad Alimentaria (CIF) -apoyada por la FAO- en abril de 2014, alrededor de 1,7 millones de personas (de una población total de 4,6 millones), se encontraban en necesidad de asistencia urgente, con un 26 por ciento de ellos incluidos en la Fase 3 del CIF "Crisis", y 19 por ciento en la Fase 4: "Emergencia Humanitaria". Las regiones más afectadas por la inseguridad alimentaria (Fase 4: "Emergencia Humanitaria") son las provincias de Ouham y Ouham Pende en el noroeste del país. Según las conclusiones preliminares de la CFSAM, la mayoría de las comunidades entrevistadas informaron

de una reducción en la ingesta de alimentos, con un menor número de comidas al día y cantidades reducidas. La situación de las familias desplazadas y aisladas también es crítica, con más de la mitad de los hogares encuestados recientemente afrontando niveles de emergencia de inseguridad alimentaria. No obstante, se han señalado algunas mejoras en la situación nutricional recientemente en Bangui, debido esencialmente a la prestación de ayuda humanitaria: los resultados preliminares de la encuesta interinstitucional Iniciativa estandarizada de seguimiento y evaluación de las fases de socorro y transición (SMART) muestran que en la capital la tasa de desnutrición aguda global actual es de alrededor del 5 por ciento, por debajo del 8 por ciento en 2012.

En la **RDC**, según el último análisis de la seguridad alimentaria CIF disponible, realizado en junio de 2014 en las provincias orientales afectadas por el conflicto (Orientale, Maniema, Kivu Norte y Sur, Katanga), el número de personas en inseguridad alimentaria aguda y crisis de subsistencia (fases 3 y 4 CIF) se estimó en alrededor de 4,1 millones, 8 por ciento más que la cifra de diciembre 2013. A fecha de junio de 2014, el número total de desplazados internos se estima en más de 2,5 millones. Además, a partir de septiembre, la RDC ha recibido cerca de 67 000 refugiados de la RCA desde principios de 2013 y, a partir de julio, alrededor de 185 000 repatriados de la República del Congo.

En **Camerún**, la llegada de un gran número de refugiados que huyen de la vecina Nigeria y de la RCA, ha puesto mayor presión a los suministros locales de alimentos. A finales de septiembre de 2014, el número de refugiados procedentes de la RCA en las regiones de Camerún oriental, Adamaoua y Norte y en las ciudades de Douala and Yaoundé, se estima en alrededor de 237 000, incluyendo 180 000 personas que entraron en el país en 2014 tras el aumento de la violencia sectaria en diciembre de 2013. Adicionalmente, el país acoge, desde finales de septiembre, 39 000 refugiados procedentes de Nigeria, que entraron en la región del Extremo Norte de Camerún tras el grave deterioro de la situación de seguridad en junio de 2013 en el estado de Borno.

## África oriental

### Perspectivas mixtas para la principal temporada de cereales de 2014

La recolección de las cosechas de cereales de la primera temporada de 2014 ha terminado recientemente en las partes meridionales de la subregión, con resultados mixtos. En **Somalia**, los cultivos de cereales secundarios de la principal temporada “gu” se vieron afectados por una prolongada sequía en abril y el cese temprano de las lluvias en las regiones meridionales de Shabelle, Hiran, Bakool y Gedo, y por ello la producción se estima en niveles muy por debajo de la media. Del forma similar, las lluvias irregulares afectaron la producción de maíz en las tierras bajas del sureste y la costa de **Kenya**, con rendimientos muy bajos estimados en los distritos de Taita Taveta, Kitui, Makueni, Kajiado oriental y Kwale occidental. En **Rwanda** y **Burundi**, los cultivos de la temporada 2014B, cosechados en julio, se vieron afectados por un importante déficit de humedad y el cese temprano de las lluvias a mediados de abril. Por el contrario, las precipitaciones fueron en general favorables en las zonas de precipitaciones bimodales de **Uganda**, y en las regiones agrícolas “msimu” y “masika” de la **República Unida de Tanzania**, donde la producción se estima en la media o a niveles superiores a la media. En **Sudán del Sur**, la recolección de las cosechas de la primera temporada está casi terminada en las zonas de precipitaciones bimodales y las perspectivas de producción son favorables en los estados de Equatoria occidental y central, mientras que el déficit hídrico moderado de abril afectó a los rendimientos en algunas zonas del sudeste del país Africano.

En el resto de la subregión, los cultivos de cereales de la temporada principal se encuentran en la etapa de desarrollo y recolección, con diferentes perspectivas de producción. En **Kenya**, la producción de cereales en regiones agrícolas clave occidentales se pronostica en niveles inferiores a la media debido a una serie de períodos secos que afectaron a la germinación y desarrollo de los cultivos, con una alta incidencia de plagas y enfermedades. Los brotes de la necrosis letal del maíz (MLND, por sus siglas en inglés) causaron pérdidas de cosechas en las

demarcaciones de Nandi, Uasin Gishu, Elgeyo Marakwet y Trans Nzoia, en la provincia del Valle del Rift. En **Etiopía**, las perspectivas de producción son en general favorables, a pesar de algunos déficits de agua en las zonas de Arsi y West Arsi en la región central de Oromia. En **Sudán**, se espera que la producción de cereales se recupere tras la cosecha muy baja afectada por la sequía del año pasado. Sin embargo, no se esperan grandes aumentos de producción debido a una combinación de lluvias irregulares en algunas zonas productoras importantes, (como los estados de Gadaref y Sennar), la reducción de las siembras en zonas afectadas por el conflicto de Kordofán del Sur, Nilo Azul, Darfur septentrional y Darfur meridional, e inundaciones desde finales de julio en muchas partes del el país. En **Uganda**, la producción de cereales en las zonas agropastoriles de la región de Karamoja se pronostica por debajo de los niveles medios tras la reducción de las plantaciones debido a las lluvias desfavorables en abril e importantes déficit de agua en las partes orientales de la región, a lo largo de la frontera con Kenia.

La siembra de los cultivos de la segunda temporada está a punto de comenzar en las zonas del sureste y la costa de **Kenya** (cultivos de “lluvias cortas”), el sur y centro de **Somalia** (cultivos “deyr”), así como en las zonas de precipitaciones bimodales de **Uganda** y la **República Unida de Tanzania** (cultivos “vuli”), mientras que ya se ha completado en los estados meridionales del Greenbelt de **Sudán del Sur**. Se pronostica que las lluvias de septiembre a diciembre serán de nivel medio a superior a la media, con impactos positivos probables en la producción de cultivos, pero también con algún riesgo de inundaciones, especialmente en las tierras bajas.

En *África oriental*, la producción total de cereales en 2014, incluyendo una producción media esperada para los cultivos de la temporada secundaria que se recolectarán a principios del próximo año, se pronostica provisionalmente en 44 millones de toneladas, alrededor de un 2 por ciento menos que la producción de 2013, pero casi un 7 por ciento más respecto a la media de los cinco años precedentes.

**Cuadro 10. Producción de cereales en África oriental**  
(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	Variación: 2014/2013 (%)
<b>África oriental</b>	<b>4.5</b>	<b>5.0</b>	<b>4.9</b>	<b>37.2</b>	<b>37.1</b>	<b>36.3</b>	<b>44.1</b>	<b>44.8</b>	<b>44.0</b>	<b>-1.9</b>
Etiopía	3.5	4.0	3.9	17.4	19.5	18.5	21.1	23.7	22.6	-4.4
Kenya	0.4	0.5	0.5	3.9	3.7	3.3	4.5	4.3	3.9	-10.0
Rep. Unida de Tanzania	0.1	0.1	0.1	6.2	6.5	6.2	8.1	8.7	8.4	-3.0
Sudán	0.3	0.2	0.3	4.9	2.6	3.9	5.2	2.9	4.2	45.2
Uganda	0.0	0.0	0.0	3.3	3.3	3.1	3.5	3.5	3.4	-3.7

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

### Los precios de los cereales descienden estacionalmente en la mayoría de los países, pero permanecen altos en Somalia y Sudán

Después de un aumento constante desde el comienzo de 2014, los precios de los cereales secundarios han disminuido estacionalmente en julio/ agosto en la mayoría de los mercados de la **República**

**Unida de Tanzania, Uganda, Kenia, Somalia y Rwanda.**

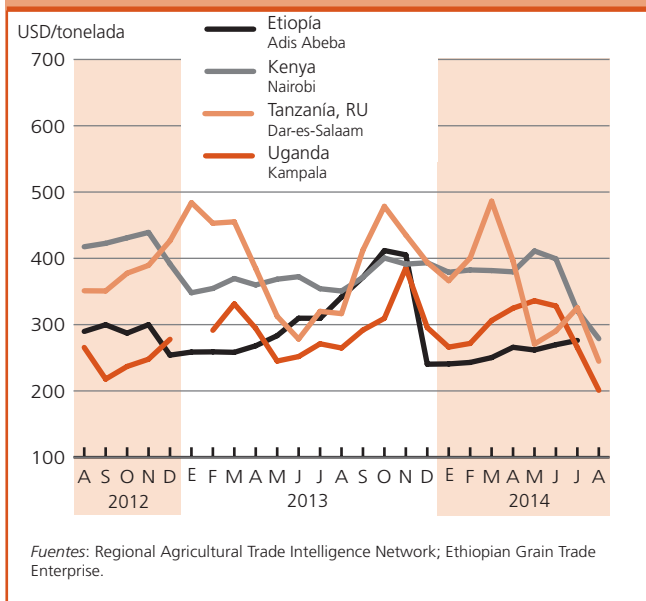
Al mismo tiempo, se reportaron precios altos de los cereales, a menudo en niveles récord, en **Somalia** y **Sudán**, debido al suministro inadecuado y las perturbaciones del mercado como consecuencia de los conflictos, las malas cosechas precedentes, reservas agotadas e inundaciones.

En la **República Unida de Tanzania** y **Uganda**, los precios del maíz han disminuido en los últimos meses en alrededor del 20-40 por ciento en la mayoría de los mercados mayoristas y en agosto estuvieron en cerca de 10-25 por ciento por debajo de los niveles del año pasado, a pesar de la demanda sostenida de exportación de los países vecinos. En **Kenya**, los precios del maíz se redujeron entre junio y agosto en un 20-30 por ciento, tras la cosecha en las zonas costeras y del sureste, mientras que hubo más presión a la baja por un flujo sustancial de importaciones, sobre todo libres de impuestos, de la **República Unida de Tanzania** y **Uganda**. En la capital, Nairobi, los precios del maíz en agosto fueron un 20 por ciento menores respecto al nivel del mismo mes del año anterior. En **Somalia**, los precios del maíz y el sorgo de producción local se redujeron en la mayoría de los principales mercados en agosto de 2014, al aumentar los suministros de la cosecha de la temporada principal "gu", pero siguen siendo hasta el doble que hace 12 meses, debido también a la reducción progresiva de ayuda humanitaria y las limitaciones de acceso humanitario resultantes de la inseguridad.

En **Etiopía**, los precios del maíz se mantuvieron estables en los últimos meses en la mayoría de los mercados supervisados, con incrementos moderados en algunas zonas agropastoriles, como Dire Dawa y Jijiga. En general, los precios en agosto estuvieron entre el 10-25 por ciento por debajo de sus niveles de hace 12 meses, debido a las abundantes existencias de la excelente cosecha principal "meher" de 2013, que todavía está disponible para el consumo local, así como una mayor disponibilidad de la recientemente finalizada cosecha de la temporada secundaria "belg".

Por el contrario, en **Sudán**, los precios del sorgo y mijo continuaron la tendencia alcista que se inició a finales de 2013. En agosto llegaron a nuevos máximos históricos en la mayoría de los mercados, al agotarse las existencias de la mala cosecha del año pasado. Las interrupciones del comercio debido a los conflictos y las fuertes lluvias dieron un empujón adicional a los precios. En agosto, los precios del sorgo se duplicaron respecto a sus niveles de un año antes, en los principales mercados de Jartum, Port Sudán y El-Obeid. Se observaron tendencias similares para los precios del mijo, que se comercializaba en agosto en Jartum en casi el triple del nivel de un año antes. Los precios del trigo, en su mayoría importados y un importante alimento básico en las zonas urbanas, aumentaron en un 20 por ciento en agosto en la capital Jartum y estaban muy por encima de sus niveles del año anterior.

**Figura 5. Precios del maíz en determinados mercados de África oriental**



En **Sudán del Sur**, los precios del sorgo blanco disminuyeron en la capital, Juba, en cerca del 40 por ciento entre enero y julio, debido a una mayor disponibilidad de importaciones de los países vecinos, los remanentes de cultivos de ciclo largo del año pasado y la distribución de ayuda alimentaria, así como la comercialización reciente de los cultivos de la primera temporada de 2014. Por el contrario, los precios aumentaron estacionalmente en Wau y Aweil en un 10 y 15 por ciento, respectivamente. En los estados afectados por el conflicto de Unity, Alto Nilo y Jonglei, a pesar del inicio de la cosecha en verde, la inseguridad ciudadana y el deterioro estacional de las condiciones de las carreteras continuaron dificultando el comercio, tanto nacional como transfronterizo, apuntalando precios excepcionalmente altos.

**Mejora la seguridad alimentaria en Sudán del Sur, pero aún preocupa el inicio de 2015**

La temporada de carestía está en su punto álgido en **Etiopía**, **Eritrea**, **Sudán** y en las zonas de pastoreo de **Kenya**, **Somalia** y la región de Karamoja en **Uganda**, mientras que las condiciones de seguridad alimentaria están mejorando en general en el resto de la subregión al tiempo que los cultivos recién cosechados aumentan la disponibilidad de alimentos. En particular, se señalan mejoras sustanciales en **Sudán del Sur**, donde, según los resultados preliminares de los últimos análisis de CIF, el número estimado de personas en situación de crisis de inseguridad alimentaria aguda y de subsistencia disminuyó de 3,9 millones en julio a cerca de 2,2 millones. La reducción se debe principalmente a la disponibilidad de los cultivos de la primera temporada en estados de Gran Ecuatoria, el inicio del

consumo de maíz verde en zonas de precipitaciones unimodales, así como el efecto positivo de la respuesta humanitaria. Esta cifra es probable que siga disminuyendo hasta el final del año, cuando se cosechan los cultivos de la temporada principal. Sin embargo, persiste una seria preocupación para el comienzo de 2015, pues se espera que las reservas de alimentos de los hogares sólo se repongan parcialmente en algunas áreas debido a una producción inferior a la media, al tiempo que la mayoría de los hogares vulnerables pueden haber agotado sus mecanismos de supervivencia. Desde el inicio del conflicto a finales del año pasado, hay más de 1,3 millones de personas desplazadas internamente y necesitadas de ayuda humanitaria, mientras que cerca de 450 000 dejaron el país y están refugiadas en Etiopía, Kenya y Uganda.

En **Sudán**, durante los últimos tres meses, el número de personas que padecen inseguridad alimentaria grave ha aumentado de 5 a 5,3 millones. Se encuentran principalmente en estados afectados por conflictos de Darfur septentrional, meridional y central así como en los propensos a la sequía de Mar Rojo, Kassala, Nilo Blanco y Kordofán meridional, donde la actual temporada de carestía ha sido particularmente larga y dura, tras la cosecha particularmente mala del año pasado. El actual conflicto en Sudán del Sur también está teniendo un impacto significativo en la seguridad alimentaria local.

En **Somalia**, el número de personas que necesitan ayuda humanitaria se estima actualmente en más de 1 millón, incluyendo cerca de 220 000 niños menores de cinco años. Esta cifra supone un aumento de alrededor del 20 por ciento desde enero pasado, debido principalmente a los altos precios de los alimentos y la reanudación del conflicto en las regiones sur y central, que ha causado la interrupción de los flujos de comercio y obstaculizado el suministro de ayuda humanitaria.

En **Kenya**, las condiciones de seguridad alimentaria se deterioraron en los distritos pastorales de Turkana, Marsabit, Samburu y Wajir, así como en las zonas costeras y del sureste,

en las que la temporada de escasez se inició en julio en lugar de agosto para algunas familias que recolectaron una producción por debajo de la media de la temporada de "lluvias cortas" en enero/febrero y no fueron capaces de plantar los cultivos de ciclo corto de la temporada de "lluvias largas" debido a las precipitaciones erráticas. En consecuencia, durante los últimos tres meses, el número estimado de personas que necesitan ayuda humanitaria ha aumentado de 1,3 a 1,5 millones.

En general, en *África oriental*, el número de personas que necesitan asistencia humanitaria se estima actualmente en alrededor de 12,6 millones (incluyendo 5,3 millones en Sudán, 2,2 millones en Sudán del Sur, 2,4 millones en Etiopía, 1,5 millones en Kenia, 1 millón en Somalia, 100 000 en la región de Karamoja, en Uganda y 90 000 en Djibouti), un 5 por ciento menos comparado con la estimación de julio de 13,3 millones de personas.

## África austral

### La siembra de los cultivos de 2015 se espera comienzo pronto con previsiones de lluvias en general favorables

Están en curso los preparativos de la tierra para los cultivos de 2015, que se recolectarán a partir de marzo del próximo año. Los pronósticos de precipitaciones estacionales indican una mayor probabilidad de lluvias de normales a superiores a lo normal en la temporada agrícola de octubre de 2014 a marzo de 2015 en la mayor parte de la región, pero con mayor probabilidad de déficit para el norte de **Angola** durante el primer trimestre de 2015. Aunque las previsiones preliminares apuntan en general a condiciones de cultivo positivas, las variaciones mensuales determinarán en gran medida el impacto en el desarrollo de los cultivos y la producción de 2015. Estas previsiones también toman en cuenta el 60-65 por ciento de posibilidad de que El Niño se manifieste durante este período, lo que se asocia normalmente con lluvias inferiores a la media en algunas partes de la región.

**Cuadro 11. Producción de cereales en África austral**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	Variación: 2014/2013 (%)
<b>África austral</b>	<b>2.2</b>	<b>2.2</b>	<b>2.1</b>	<b>24.1</b>	<b>23.8</b>	<b>28.9</b>	<b>5.1</b>	<b>4.2</b>	<b>4.5</b>	<b>31.4</b>	<b>30.3</b>	<b>35.5</b>	<b>17.2</b>
<b>- excl. el Sudáfrica</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>10.8</b>	<b>10.9</b>	<b>13.3</b>	<b>5.1</b>	<b>4.2</b>	<b>4.5</b>	<b>16.3</b>	<b>15.4</b>	<b>18.0</b>	<b>17.2</b>
Madagascar	0.0	0.0	0.0	0.4	0.4	0.4	4.6	3.6	3.9	5.0	4.0	4.3	7.2
Malawi	0.0	0.0	0.0	3.7	3.8	4.1	0.1	0.1	0.1	3.8	3.9	4.2	7.8
Mozambique	0.0	0.0	0.0	1.8	1.8	2.2	0.3	0.4	0.3	2.2	2.2	2.5	13.3
Sudáfrica	1.9	1.9	1.8	13.3	13.0	15.6	0.0	0.0	0.0	15.2	14.9	17.4	17.2
Zambia	0.3	0.3	0.2	2.9	2.6	3.4	0.0	0.0	0.0	3.2	2.9	3.6	24.5
Zimbabwe	0.0	0.0	0.0	1.1	1.0	1.7	0.0	0.0	0.0	1.2	1.0	1.7	77.0

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

También se espera que los agricultores sigan beneficiándose de apoyo gubernamental a la producción, principalmente a través de programas de insumos subsidiados que se esperan promuevan el acceso a fertilizantes y semillas. Sin embargo, los actuales precios interanuales de maíz más bajos de la subregión pueden actuar como un desincentivo para expandir las plantaciones esta temporada, sobre todo para el sector comercial. Las intenciones de siembra y estimaciones preliminares sólo estarán disponibles hacia finales de año.

### Cosechas de cereales abundantes y récord estimadas para 2014

La recolección de los cultivos de cereales de 2014 se completó en julio y la producción total se estima en 35,5 millones de toneladas, un 17 por ciento más respecto a la producción afectada por la sequía de 2013. El aumento refleja en gran medida una fuerte recuperación de la producción de maíz de **Sudáfrica**, mientras que se estimaban cosechas de maíz también abundantes en **Zambia** y **Malawi**. La recolección de la cosecha de trigo de invierno, producido principalmente en Sudáfrica y Zambia, está en marcha y las previsiones actuales apuntan a una reducción del 8 por ciento, a 2,1 millones de toneladas, debido a una menor superficie plantada.

Se estima que la producción de maíz en **Sudáfrica** aumentó en un 20 por ciento, a poco menos de 15 millones de toneladas. A pesar de las menores plantaciones, la meteorología favorable impulsó los rendimientos, lo que resultó en un significativo aumento del 37 por ciento de la cosecha de maíz blanco comercial en comparación con la producción afectada por la sequía de 2013. En **Zambia** y **Malawi**, las condiciones meteorológicas en general estables y el aumento de las plantaciones resultaron en mayores cosechas, de 3,35 y 3,9 millones de toneladas, respectivamente. El apoyo del gobierno también fomentó un mayor acceso a los insumos, mientras que el nuevo compromiso de los agricultores comerciales para la producción de maíz ha contribuido a la producción récord en Zambia de este cereal en 2014. Tras una cosecha drásticamente reducida por la sequía en 2013, se estima que la producción de cereales de **Zimbabwe** ha aumentado significativamente en un 77 por ciento en 2014, tras las lluvias beneficiosas en toda la temporada de crecimiento. Del mismo modo, en **Namibia**, con una producción relativamente pequeña, se estima que la producción de cereales ha aumentado en un 50 por ciento, a 122 000 toneladas, frente a la cosecha muy reducida por la sequía en 2013. Sin embargo, el aumento deriva principalmente del sector comercial y la cosecha total de cereales sigue siendo un 5 por ciento por debajo de la media a corto plazo. Producciones de cereales cercanas a la media en 2014 se estiman para **Botswana** y **Lesotho**, que se vieron afectados por lluvias irregulares, y por daños por heladas en este

último país, mientras que la producción en **Swazilandia** -otro país dependiente de las importaciones-, se estima ha aumentado en un 22 por ciento a encima por encima de la media. Un segundo aumento consecutivo de la producción anual se espera en **Mozambique**, reflejo de la mejora de los rendimientos como consecuencia de lluvias favorables. En **Madagascar**, se estima que la producción de arroz se ha recuperado algo respecto a la muy reducida de 2013. Sin embargo, las lluvias irregulares en las regiones meridionales, los daños de la langosta y el mantenimiento deficiente de las infraestructuras para el riego limitaron las ganancias. La producción de arroz se estima cercana a los 4 millones de toneladas, un 8 por ciento más que el año anterior.

### Necesidades de importación reducidas previstas en 2014/15

Las necesidades de importación de maíz para África austral para la campaña comercial 2014/15 (en general, de mayo/abril) se estima descienda a 1 millón de toneladas, frente a los 1,45 millones de toneladas importadas en 2013/14. Este fuerte descenso refleja la mejora de las cosechas internas, en particular en **Zimbabwe**, el mayor importador de la subregión.

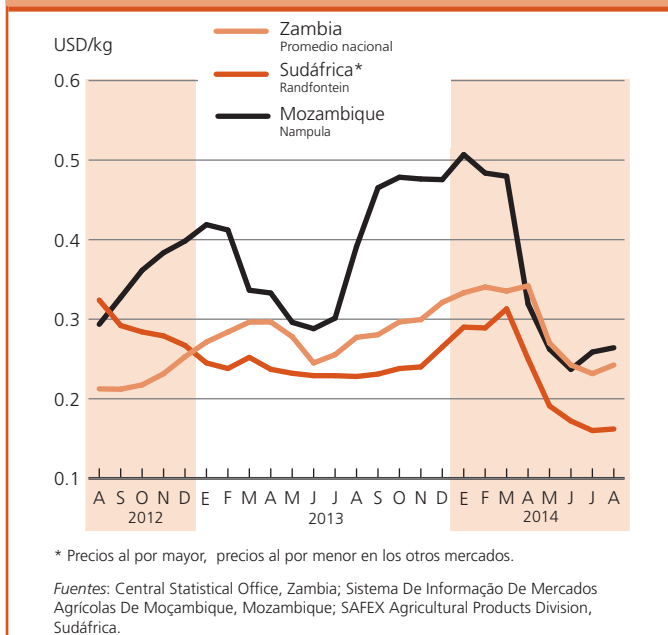
Se espera que **Sudáfrica** continúe siendo el exportador dominante, debido a sus abundantes suministros en 2014/15 y los precios más bajos interanuales. Ya se han exportado volúmenes considerables de maíz amarillo este año, principalmente hacia *Asia*. Es probable que **Zambia** mantenga su posición como el segundo mayor exportador, tras el levantamiento de la prohibición a las exportaciones, con un excedente exportable de alrededor de 1 millón de toneladas, mientras que el comercio informal dentro de la subregión ayudará a aliviar el déficit en las zonas fronterizas. En general, las actuales perspectivas comerciales para el maíz siguen siendo favorables para los países dependientes de las importaciones de la subregión.

Las importaciones de trigo y arroz, de los que la subregión es un productor deficitario, se prevé permanezcan relativamente estables en 2014/15. Las importaciones de arroz en **Madagascar**, que aumentaron de forma pronunciada en la anterior campaña, ya que el país trató de compensar el déficit de producción de 2013, se estiman a la baja, debido a la mayor producción interna de 2014. Las necesidades totales de importación de trigo y arroz se calculan en 3,65 y 2,67 millones de toneladas, respectivamente.

### Los abundantes suministros contribuyen a precios interanuales del maíz más bajos

En general, los precios del maíz se encuentran en niveles más bajos que el año anterior, arrastrados por las abundantes cosechas de 2014. Los precios en **Sudáfrica**, principal productor

**Figura 6. Precios del maíz blanco en determinados mercados de África austral**



y exportador de la subregión, se redujeron drásticamente desde sus niveles récord de febrero de 2014, pero se mantuvieron relativamente estables entre julio y septiembre, ya que la demanda de exportación compensó la presión a la baja ejercida por los amplios suministros y los precios internacionales más bajos. Se espera que este descenso de precios interanuales en Sudáfrica ejerza presión a la baja sobre los precios de importación en **Lesotho, Swazilandia, Botswana y Namibia**, que cubren una gran parte de sus necesidades de cereales con el grano de Sudáfrica.

Los precios del maíz en **Malawi, Mozambique y Zimbabwe**, que están empezando a aumentar de forma estacional, se mantienen por lo general por debajo de los niveles del año anterior, lo que refleja el aumento de las producciones de 2014. Los precios en **Zambia** también están aumentando estacionalmente y se mantienen ligeramente por encima de sus niveles del año pasado, a pesar de la cosecha récord de 2014. La eliminación de los subsidios al maíz y la depreciación de la

moneda nacional añadieron presión inflacionista y contribuyeron a mantener precios interanuales más altos. En **Madagascar**, el elevado volumen de importaciones en 2013/14 y el repunte moderado de la producción interna de arroz, contribuyeron al descenso de los precios interanuales.

### Mejora significativa en las condiciones de la seguridad alimentaria en 2014/15

Como reflejo de una mayor producción de maíz y precios más bajos, en 2014 se registró una recuperación significativa de las condiciones de seguridad alimentaria. Sobre la base de las evaluaciones nacionales de vulnerabilidad realizadas entre junio y julio, hubo una disminución del 56 por ciento en el número de personas necesitadas de ayuda alimentaria en comparación con el elevado nivel de 2013/14 (con exclusión de Angola, Madagascar y Sudáfrica). En **Zimbabue y Malawi** se registraron mejoras sustanciales, ya que el número de personas que necesitan ayuda se redujo a 565 000 (-74 por ciento) y 640 009 (-56 por ciento), respectivamente. Del mismo modo, las cosechas de cereales más abundantes en 2014 en **Mozambique y Namibia** mejoraron los suministros de alimentos y han contribuido a reducir la inseguridad alimentaria, que se estima padecen ahora 150 000 personas (frente a la estimación de 212 000 en 2013/14) y alrededor de 118 000 personas (frente a 778 504), respectivamente. Por el contrario, se registró un aumento en el número de personas con inseguridad alimentaria en **Zambia**, donde las pérdidas de producción localizadas resultaron en menor disponibilidad de alimentos. Se estima que **Lesotho** sufrió también un aumento de la inseguridad alimentaria. En **Madagascar**, a pesar de la mejora de las condiciones en las regiones centrales y septentrionales que reflejan una recuperación parcial de la producción de cereales, la inseguridad alimentaria en las regiones del sur sigue siendo grave, tras un segundo año consecutivo de malas cosechas en estas áreas. Sin embargo, el descenso de los precios del arroz ha contribuido a mejorar el acceso a los alimentos. En **Angola** se observaron algunas mejoras, pero la seguridad alimentaria en áreas localizadas de las zonas costeras y del sur permanece bajo presión, debido al alza de precios y el tiempo seco que afectaron las condiciones de la producción agrícola y ganadera.

# Asia

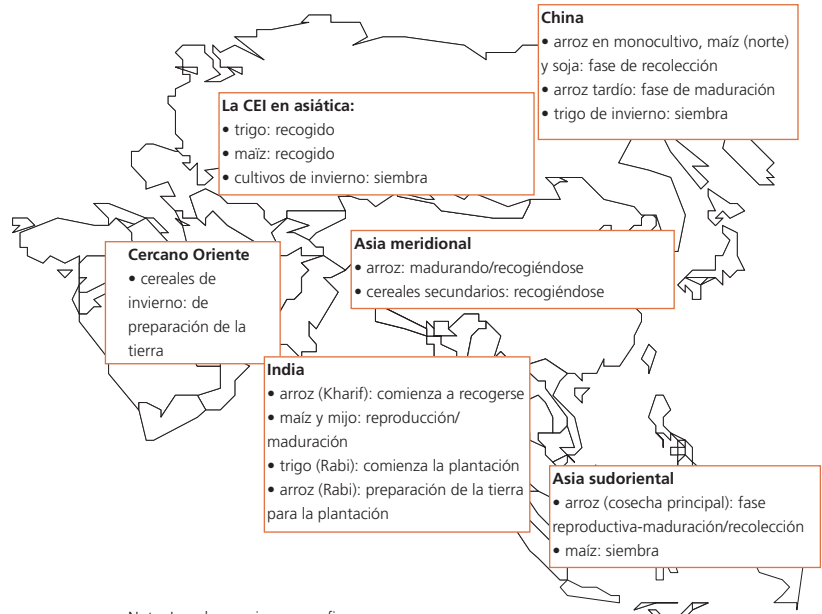
## Lejano Oriente

### La producción de cereales en 2014 se espera cercana al récord del año pasado

La recolección de las cosechas de cereales de la temporada principal de 2014, principalmente arroz y maíz, está en marcha en la mayoría de los países. La FAO pronostica una producción total de cereales en 2014 (incluido el arroz cáscara) de 1 241 millones de toneladas, prácticamente sin cambios respecto a la cosecha récord del año anterior. Sin embargo, a nivel de país, las perspectivas de los cultivos son mixtas. Las lluvias monzónicas retrasadas y unas condiciones meteorológicas desfavorables han dado lugar a perspectivas agrícolas menos favorables en la

#### India, Nepal, República Democrática Popular

**Lao, República de Corea y Sri Lanka.** En la **República Popular Democrática de Corea**, las lluvias por debajo de la media en una etapa crítica de crecimiento entre julio y agosto en la mayor parte del país -incluyendo las principales zonas productoras del sur y partes del suroeste-, se espera reduzcan los rendimientos de los cultivos de la temporada principal de 2014, especialmente maíz y papas. Por el contrario, el tiempo favorable impulsó las cosechas de cereales en **Bangladesh, Bhután, China, Myanmar y Viet Nam**. En el resto de los países de la subregión, las cosechas de cereales se pronostican en niveles similares a los del año pasado.



Nota: Las observaciones se refieren a la situación en septiembre.

La producción de arroz cáscara, el principal cultivo básico de la subregión, se pronostica provisionalmente en 667,8 millones de toneladas, ligeramente por debajo del nivel récord de 2013. La mayor parte de la contracción proyectada, en términos absolutos, se espera que proceda de la **India**, donde las escasas lluvias monzónicas, en particular en las regiones del noroeste, este y noreste del país, retrasaron las operaciones de siembra y redujeron los rendimientos. Como resultado, la primera estimación avanzada por el Ministerio indio de Agricultura prevé una producción de arroz "kharif" en 2014 de 88 millones de toneladas, un

**Cuadro 12. Producción de cereales en el Lejano Oriente**  
(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	Variación: 2014/2013 (%)
<b>Lejano Oriente</b>	<b>243.9</b>	<b>244.4</b>	<b>251.3</b>	<b>309.4</b>	<b>324.8</b>	<b>322.2</b>	<b>662.2</b>	<b>672.4</b>	<b>667.8</b>	<b>1 215.5</b>	<b>1 241.5</b>	<b>1 241.4</b>	<b>0.0</b>
Bangladesh	1.3	1.4	1.4	2.3	2.3	2.3	50.8	51.7	52.5	54.3	55.4	56.2	1.6
Camboya	0.0	0.0	0.0	1.0	0.9	0.9	9.3	9.4	9.3	10.2	10.3	10.2	-1.1
China	120.8	121.9	125.3	214.7	228.0	229.1	205.9	205.3	206.8	541.5	555.2	561.1	1.1
Filipinas	0.0	0.0	0.0	7.4	7.3	7.6	18.1	18.8	18.6	25.5	26.2	26.2	0.2
India	94.9	93.5	95.9	41.6	43.2	38.7	157.9	159.8	156.0	294.4	296.5	290.6	-2.0
Indonesia	0.0	0.0	0.0	19.4	18.5	18.6	69.1	71.3	69.9	88.4	89.8	88.5	-1.5
Japón	0.9	0.8	0.8	0.2	0.2	0.2	10.7	10.8	10.6	11.7	11.8	11.6	-1.6
Myanmar	0.2	0.2	0.2	1.7	1.9	1.9	27.7	28.8	29.5	29.6	30.8	31.6	2.5
Nepal	1.8	1.9	1.9	2.3	2.6	2.8	4.5	5.0	4.6	8.7	9.6	9.3	-2.8
Pakistán	23.5	24.2	25.3	4.8	5.1	5.1	8.3	10.2	10.0	36.6	39.5	40.4	2.2
Rep. de Corea	0.0	0.0	0.0	0.2	0.2	0.2	5.4	5.6	5.5	5.6	5.9	5.8	-1.9
Tailandia	0.0	0.0	0.0	5.1	5.2	5.3	38.0	38.1	37.5	43.1	43.3	42.8	-1.3
Viet Nam	0.0	0.0	0.0	4.8	5.2	5.4	43.7	43.9	44.5	48.5	49.1	49.9	1.7

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

**Cuadro 13. Lejano Oriente - Producción y comercio indicativo de los cereales previsto en 2014/15<sup>1</sup>** (miles de toneladas)

	Promedio 5 años (2009/10- 2013/14)	2013/14	2014/15	Variación de 2014/15 respecto de 2013/14 (%)	Variación de 2014/15 respecto de la media 5 años (%)
Total de cereales - Exportaciones	38 856	46 285	41 025	-11.4	5.6
Total de cereales - Importaciones	91 164	103 879	101 845	-2.0	11.7
Total de cereales - Producción	957 455	1 017 770	1 019 132	0.1	6.4
Arroz-elaborado - Exportaciones	28 679	31 784	31 579	-0.6	10.1
Arroz-elaborado - Importaciones	10 057	10 834	10 452	-3.5	3.9
Arroz-elaborado - Producción	431 656	448 164	452 422	1.0	4.8
Trigo - Exportaciones	4 688	7 791	4 800	-38.4	2.4
Trigo - Importaciones	35 269	40 076	38 470	-4.0	9.1
Trigo - Producción	233 694	244 370	251 316	2.8	7.5

<sup>1</sup> Para la mayoría de los países las cifras corresponden a la campaña comercial julio/junio; las cifras del arroz comercializado corresponden al segundo año indicado.

5 por ciento menos que el buen nivel del año pasado. El tiempo seco durante el período de cultivo en **Sri Lanka** y **Nepal** resultó en una producción reducida, mientras que las graves inundaciones localizadas pueden perjudicar la producción de arroz de la actual temporada del monzón en **Indonesia** y **Pakistán**. Se espera una producción ligeramente menor de arroz en **Tailandia**, debido a una pequeña contracción de la superficie plantada a causa de los bajos precios internos y la llegada tardía de las lluvias monzónicas. Por el contrario, las lluvias en general favorables y un ligero aumento de la superficie plantada en **Bangladesh**, **China** y **Viet Nam** se espera resulten en cosechas de arroz récord en 2014.

Los cultivos de invierno de 2014, que en su mayor parte incluyen trigo y cebada de regadío, se recolectaron a principios de año. La cosecha subregional de trigo de 2014 se ha revisado recientemente al alza a un nivel récord de 251,3 millones de toneladas, una mejora del 3 por ciento sobre la producción récord de 2013. Se prevé que la producción total de maíz de 2014 se mantenga cercana al nivel récord del año pasado.

La siembra de los cultivos de invierno de 2014, principalmente trigo, está en marcha en **China**, **India** y **Pakistán**. Se espera que los precios relativamente altos en la subregión impulsen la superficie sembrada con trigo. Sin embargo, en la **India**, una ligera reducción del suministro para el riego en los principales embalses en comparación con el año pasado, sobre todo en las regiones del noroeste, podría tener un impacto negativo en las actividades de siembra.

## Importaciones y exportaciones de cereales disminuirán en la campaña comercial 2014/15

Debido a la buena cosecha de cereales en general prevista en 2014, se prevé que las importaciones totales de cereales para la campaña comercial 2014/15 (julio/ unio) disminuyan ligeramente en relación a 2013/14, pero se mantendrán un 12 por ciento por encima del nivel promedio de los cinco años precedentes. La disminución estaría originada por las menores necesidades de importación de maíz y de trigo de **China**, que se pronostica caigan en un 25 por ciento a 3 millones de toneladas, y un 40 por ciento a

4 millones de toneladas, respectivamente, debido a la cosecha récord esperada y abundantes existencias remanentes. Del mismo modo, las importaciones totales de arroz se han fijado en 10,5 millones de toneladas, alrededor de un 4 por ciento por debajo del nivel superior a la media del año pasado. Sin embargo, se proyecta un aumento en las importaciones de arroz en **Indonesia**, **Nepal** y **Sri Lanka**, debido a la menor producción de este año, así como en **Malasia** y **China**, reflejo de la fuerte demanda interna.

Se pronostica que las exportaciones totales de cereales en 2014/15 disminuyan considerablemente en un 11 por ciento desde el nivel récord del año anterior, debido principalmente a una caída proyectada del 32 por ciento en el excedente exportable de la **India**, con exportaciones de trigo que disminuirán en 3 millones de toneladas, arroz en 2 millones y maíz en 1,3 millones de toneladas, en comparación con el alto nivel del año pasado. Las exportaciones de arroz (elaborado), el cereal más exportado de la subregión, se pronostican en 31,6 millones de toneladas, ligeramente por debajo del nivel récord del año pasado y un 10 por ciento por encima del promedio de los cinco años anteriores. Un aumento de las exportaciones de **Tailandia** y **Viet Nam**, previstas en 10,6 y 6,9 millones de toneladas, un 10 y un 6 por ciento, respectivamente, más altas que los niveles de los años anteriores, se espera compense parcialmente la caída de las exportaciones de la India.



### Los precios del arroz permanecieron en general sin cambios en agosto, pero subieron en los países exportadores

En general, los precios internos del arroz en moneda local aumentaron en agosto en los principales países exportadores de la subregión, especialmente en **Viet Nam**, apoyados por la fuerte demanda para la exportación. En **Sri Lanka**, los precios del arroz aumentaron bruscamente en agosto a niveles récord, y eran casi una cuarta parte superiores a los del año anterior,

lo que refleja la menor producción de este año. Del mismo modo, los precios del arroz se vieron fortalecidos en los últimos meses en **Indonesia** y **Filipinas**, llegando a niveles récord en agosto. En otras partes de la subregión, los precios del arroz se mantuvieron relativamente sin cambios. Las cotizaciones del trigo y la harina de trigo en moneda local permanecieron en general estables tras los buenos resultados de 2014, a pesar de los incrementos moderados en algunos mercados de **Pakistán** y la **India**.

Figura 7. Precios del arroz al por menor en determinados países asiáticos

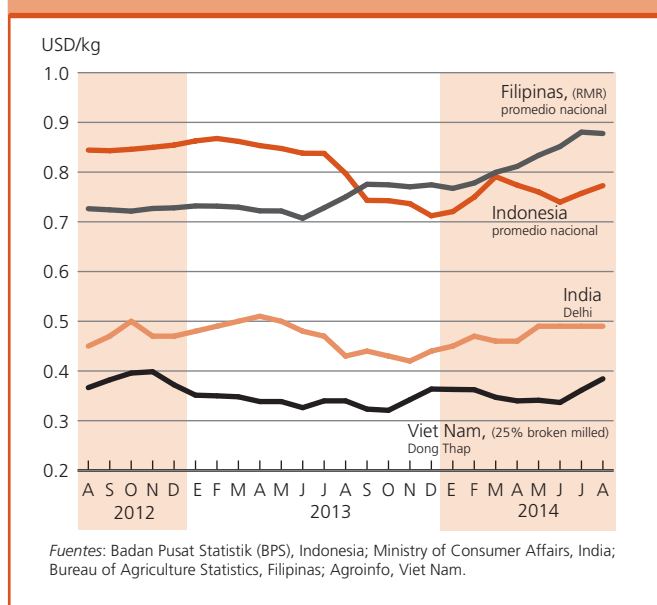
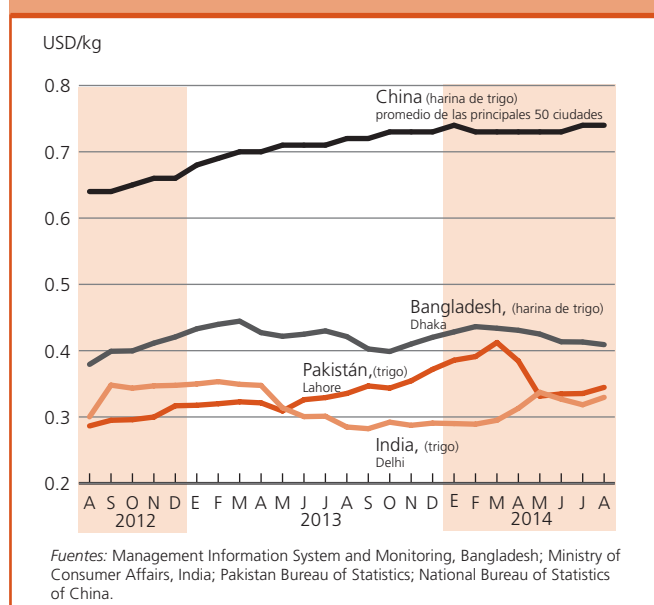


Figura 8. Precios del trigo y del harina de trigo al por menor en determinados países asiáticos



### Cercano Oriente

#### Producción de los cultivos de invierno por debajo de la media debido a la sequía y los conflictos

La recolección de las cosechas de trigo y cebada de invierno 2014 se ha completado. Con las condiciones de sequía que afectan a los principales productores de la región, acompañadas de la escalada de los conflictos en algunas zonas, la producción subregional total de cereales (incluido el arroz cáscara) se cifra en 70 millones de toneladas, una disminución de cerca del 8 por ciento en relación a la producción récord del año pasado y del 4 por ciento sobre la media de los cinco años anteriores.

En **Turquía**, los pronósticos oficiales indican una reducción del 10 por ciento en la producción de cereales en 2014 en comparación con el año pasado, a alrededor de 33,8 millones de toneladas. El pronóstico incluye 19,8 millones de toneladas de trigo (11 por ciento de disminución en el año pasado) y

13,1 millones de toneladas de cereales secundarios (también una disminución del 10 por ciento). Del mismo modo, al afectar la sequía a los rendimientos en la **República Islámica de Irán**, un pronóstico preliminar sitúa la producción de trigo de 2014 en 13 millones de toneladas, un 7 por ciento menos que la cosecha de 2013. En **Iraq**, el conflicto en curso y en expansión tiene consecuencias graves, especialmente en las gobernaciones de Nínive y Salah-Aldeen que normalmente aportan cerca un tercio de la producción nacional total anual de trigo y cebada, respectivamente. Las estimaciones finales de la cosecha de 2014 no están disponible todavía, pero según informes del gobierno, la Junta iraquí de Cereales logró comprar unos 3,4 millones de toneladas de los agricultores. Del mismo modo, en la **República Árabe Siria**, las menores plantaciones como resultado de los altos costos de producción, la reducida disponibilidad de insumos (incluyendo la mano de obra), la violencia imperante, así como las condiciones de sequía más

**Cuadro 14. Producción de cereales en el Cercano Oriente**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	Variación: 2014/2013 (%)
<b>Cercano Oriente</b>	<b>45.6</b>	<b>48.0</b>	<b>43.9</b>	<b>20.8</b>	<b>23.1</b>	<b>21.0</b>	<b>4.7</b>	<b>4.9</b>	<b>5.0</b>	<b>71.1</b>	<b>76.1</b>	<b>69.8</b>	<b>-8.2</b>
Afganistán	5.1	5.2	5.1	0.8	0.7	0.7	0.7	0.8	0.8	6.6	6.7	6.6	-1.0
Irán (Rep. Islámica del)	13.8	14.0	13.0	4.7	4.5	4.5	2.8	2.9	3.0	21.3	21.4	20.4	-4.4
Iraq	2.4	3.3	3.0	0.8	1.2	1.2	0.4	0.4	0.4	3.5	4.9	4.5	-7.1
Rep. Árabe Siria	2.8	2.4	2.0	1.0	1.1	0.4	0.0	0.0	0.0	3.8	3.5	2.4	-31.0
Turquía	20.1	22.1	19.8	12.4	14.5	13.1	0.9	0.9	0.9	33.4	37.5	33.8	-9.9

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

avanzada la temporada en algunas partes del país, han tenido un impacto negativo en los rendimientos y la producción en general. Las estimaciones de la FAO cifran la cosecha de cereales en alrededor de 2,4 millones de toneladas, con cerca de 2 millones de toneladas de trigo y 400 000 toneladas de cebada y otros cereales. En **Arabia Saudita**, la producción de trigo se estima en 500 000 toneladas, aproximadamente un 17 por ciento más baja que en 2013, tras el decreto de 2008 que tiene como objetivo la eliminación gradual de la producción interna de trigo para 2016 debido a la honda preocupación por el agotamiento de las reservas locales de agua por la producción de trigo de regadío. Un decreto similar está considerando la eliminación progresiva de la producción de forraje, ya que algunos agricultores pasaron del trigo a cultivos forrajeros aun más exigentes en agua. Por el contrario, en **Afganistán**, los informes indican una cosecha de trigo superior a la media de 5,1 millones de toneladas, ligeramente inferior a la cosecha excepcional del año pasado, de casi 5,2 millones de toneladas. En otras partes de la región, se obtuvieron cosechas medias.

En consecuencia, como reflejo de una producción subregional más reducida, de 69,8 millones de toneladas, las importaciones totales subregionales de cereales se estiman en un 18 por ciento por encima del promedio de cinco años y un 6 por ciento más que las importaciones del año pasado. El trigo constituye aproximadamente la mitad de estas importaciones, y con casi 30 millones de toneladas se espera que sean un 10 por ciento más que el año pasado y alrededor de un 25 por ciento más alto que el promedio de cinco años. Los cereales secundarios, principalmente cebada y maíz, se importan sobre todo para piensos.

### Los conflictos civiles afectan a la seguridad alimentaria de gran número de personas, con una evolución mixta en la inflación de los precios alimentarios

En la **República Árabe Siria**, aproximadamente 10,8 millones de personas siguen necesitando ayuda humanitaria urgente

dentro del país, incluyendo a más de 6,4 millones de desplazados internos. Alrededor de 4,7 millones de personas residen en zonas consideradas de difícil acceso, con al menos 241 000 cuyos movimientos están severamente restringidos por el conflicto. A mediados de septiembre de 2014 hay 3 millones de refugiados registrados en la región, incluyendo Egipto, Iraq, Jordania, Líbano y Turquía. Aunque el PMA continúa proporcionando ayuda alimentaria a la población siria vulnerable de la región, los recursos en las comunidades de acogida permanecen bajo presión. En **Yemen**, el conflicto persistente sigue desplazando familias en las zonas centrales del país. Conflicto interno, que junto con la reciente eliminación de subsidios a los combustibles (30 de julio de 2014), es probable exacerbe la crisis de seguridad alimentaria en el país. En **Iraq**, a principios de septiembre de 2014, había cerca de 2,8 millones de desplazados internos, de los cuales unos 1,8 millones en esta situación desde enero de este año. Muchas de estas personas han sido desplazadas en varias ocasiones. Por el momento no se ha informado de deterioro del acceso al agua potable, así como a los alimentos básicos y otros artículos de primera necesidad no alimentarios, en particular con el colapso del sistema de distribución pública en las áreas controladas por los insurgentes. Las condiciones de seguridad alimentaria son propensas a deteriorarse con el gran número de PDI ejerciendo presión sobre las comunidades de acogida, en particular por que una gran parte de los desplazados ha huido hacia las ciudades de la región kurda de Irak. En la Franja de Gaza, a pesar de un alto el fuego indefinido alcanzado en agosto de 2014, el 72 por ciento de los hogares padece inseguridad alimentaria o son vulnerables a la misma tras un período de escalada de las hostilidades, en comparación con el 66 por ciento antes de la crisis.

En **Afganistán**, la situación general de seguridad alimentaria ha sido en general estable debido a la cosecha superior a la media. Sin embargo, siguen existiendo problemas de seguridad alimentaria en algunas áreas, sobre todo para las familias desplazadas por conflictos o desastres naturales.

Las tendencias en la inflación de los precios alimentarios eran variadas en toda la subregión. Los precios de alimentos subieron en **Turquía** (14,4 por ciento en agosto de 2014 en comparación con un promedio de alrededor del 10 por ciento a principios de 2014), **Iraq** (3,3 por ciento en base anual en agosto de 2014, en contraste con el 1,4 por ciento en mayo de 2014) y **Afganistán** (el componente de alimentos del IPC aumentó un 5,3 por ciento en agosto de 2014, frente al 2 por ciento en julio de 2014). Por el contrario, en la **República Islámica del Irán**, la última información oficial indica que en julio de 2014, el índice de inflación de los precios de alimentos y bebidas se situó en el 0,8 por ciento, sobre base mensual y un 6,8 por ciento sobre base anual. A modo de comparación, en junio de 2013 la inflación alimentaria estaba por encima del 50 por ciento interanual. En toda la subregión, prevalecen los precios estables de los alimentos subsidiados, como pan y cereales en **Iraq**, **Jordania** y **Arabia Saudita**.

## CEI en Asia<sup>2</sup>

### Pronóstico de un ligera disminución de la producción total de cereales en 2014

La recolección de las cosechas de cereales de 2014 está casi terminada. La producción total de cereales se estima en casi 33 millones de toneladas, ligeramente por debajo del buen nivel del año pasado. En general, las condiciones meteorológicas desfavorables durante la temporada agrícola y la escasez de

agua de riego perjudicaron la producción de cereales en la mayoría de los países, excepto en **Armenia** y **Uzbekistán**, donde las lluvias generalmente favorables y una mayor disponibilidad de insumos agrícolas impulsaron la cosecha de cereales a niveles récord. La producción de trigo, el principal cultivo en la *CEI en Asia*, se estima en 25,8 millones de toneladas. En **Kazajistán**, el principal productor y exportador de la subregión, la FAO calcula la producción de trigo en 2014 en 13,6 millones de toneladas, un 3 por ciento menos que el buen nivel del año pasado. Se trata del resultado de una pequeña contracción de la superficie plantada, así como una disminución prevista de los rendimientos, debido al exceso de lluvias a principios de septiembre en la región noroeste del país, en particular en la de Kostanay, una de la principal áreas productoras de trigo.

La siembra de los cultivos de trigo de invierno que se recogerán en 2015 está en marcha o a punto de iniciarse en los países de la *CEI de Asia*, excepto en el principal productor, **Kazajistán**, donde el grueso de la cosecha se siembra en primavera. Los primeros indicios apuntan a una superficie plantada con cultivos de invierno similar al buen nivel del año anterior.

### Las exportaciones de cereales descienden en la campaña comercial 2014/15

Las exportaciones de cereales, principalmente trigo, en la campaña comercial 2014/15 (julio/junio) se pronostican en 8 millones de toneladas, un 13 por ciento por debajo del nivel de 2013/14. La disminución se atribuye principalmente a una contracción prevista del 15 por ciento de las exportaciones de trigo de **Kazajistán**, en comparación con el alto nivel del año pasado. Los otros países de la *CEI* asiática dependen en gran medida de las importaciones de cereales, principalmente trigo, para cubrir sus necesidades anuales de consumo.

**Cuadro 15. Producción de cereales en la CEI asiática**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	Variación: 2014/2013 (%)
<b>CIS in Asia</b>	<b>21.4</b>	<b>26.2</b>	<b>25.8</b>	<b>5.1</b>	<b>6.3</b>	<b>6.2</b>	<b>27.3</b>	<b>33.4</b>	<b>32.9</b>	<b>-1.6</b>
Armenia	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.4	0.5	0.5	2.0
Azerbaiyán	2.0	2.1	2.0	0.8	0.9	0.9	2.8	3.0	2.9	-3.7
Georgia	0.1	0.1	0.1	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	-5.6
Kazajistán	9.8	14.0	13.6	2.2	3.3	3.3	12.4	17.6	17.3	-2.0
Kirguistán	0.6	0.8	0.7	0.7	0.8	0.8	1.4	1.6	1.5	-7.1
Tayikistán	0.8	0.8	0.7	0.2	0.3	0.2	1.1	1.1	1.1	-4.9
Turkmenistán	1.2	1.4	1.1	0.1	0.1	0.1	1.4	1.6	1.3	-18.2
Uzbekistán	6.7	6.9	7.3	0.4	0.4	0.4	7.3	7.5	7.9	5.5

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

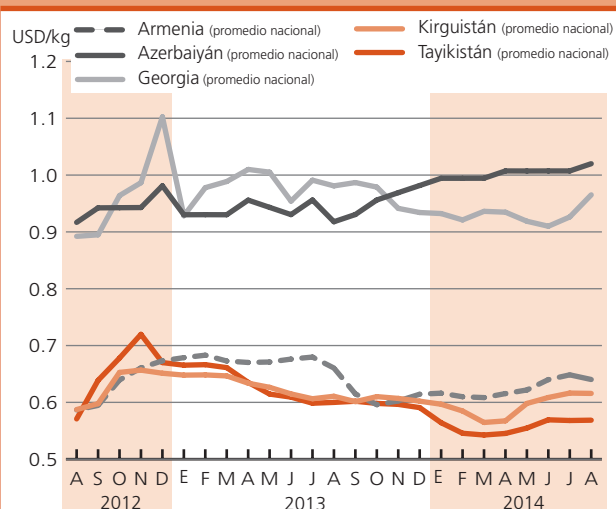
<sup>2</sup> Georgia ya no es miembro de la CEI pero por ahora sigue incluida en este grupo.

Se prevé que la necesidad total de importación de cereales de la subregión en la campaña comercial 2014/15 (julio/junio) disminuya en un 4 por ciento, a 6,6 millones de toneladas, ya que los niveles más altos de remanentes compensaron la reducción de producción. Esto incluye alrededor de 6,1 millones de toneladas de trigo.

### Los precios internos del trigo y la harina de trigo permanecieron en general estables

En la mayoría de los países importadores de la subregión, los precios del trigo y de la harina de trigo permanecieron prácticamente sin cambios en agosto y cercanos a sus niveles del año anterior, a pesar de los nuevos suministros de las cosechas de trigo recién finalizadas. Los precios en **Kirguistán** y **Azerbaiyán** se vieron apoyados por el déficit de producción de este año y los mayores costes de los combustibles.

Figura 9. Precios al por menor de harina de trigo en determinados países de la CEI asiática



Fuentes: National Statistical Service of Republic of Armenia; National Statistical Committee of the Kyrgyz Republic; State Committee on Statistics, Republic of Tajikistan; State Statistical Committee of the Republic of Azerbaijan; National Statistics Office of Georgia.

## América Latina y el Caribe

### América Central y el Caribe

#### Producción de trigo en 2014 mayor que el año anterior

En **México**, prácticamente el único productor de trigo de la subregión, la recolección del principal trigo de invierno de regadío se completó en julio. La producción total de 2014 (temporadas de primavera e invierno) se estima en un 4 por ciento más sobre el nivel medio del año pasado, debido principalmente a un aumento de la superficie plantada.

#### La producción de maíz en 2014 se prevé cercana a la del año pasado

La recolección de la cosecha de maíz de la temporada principal de 2014 concluyó en la mayoría de los países de la subregión, salvo en el principal productor, México, donde está prevista para finales de octubre. Se prevé que la producción total de maíz de la subregión permanezca casi en el mismo nivel que en 2013, debido principalmente a otra abundante cosecha en **México**, donde una reducción en el área sembrada con maíz blanco, impulsada por los precios bajos, durante la temporada agrícola secundaria se vio compensada por rendimientos mayores que los esperados. En total, la producción de maíz se estima cerca de 22,4 millones de toneladas, muy por encima del promedio de los últimos cinco años del país.

En otras partes de la subregión, las primeras estimaciones para el total de la cosecha de maíz de 2014 (excluido México) apuntan



a una fuerte disminución de la producción. La recolección del maíz de la temporada principal "de primera" de 2014, que representa en promedio alrededor del 60 por ciento de la cosecha anual de maíz de la subregión, y también del arroz y frijoles, concluyó en

**Cuadro 16. Producción de cereales en América Latina y el Caribe**  
 (millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	Variación: 2014/2013 (%)
<b>América Latina y el Caribe</b>	<b>3.3</b>	<b>3.5</b>	<b>3.7</b>	<b>34.8</b>	<b>35.4</b>	<b>34.8</b>	<b>2.8</b>	<b>2.9</b>	<b>2.9</b>	<b>40.9</b>	<b>41.8</b>	<b>41.4</b>	<b>-1.2</b>
El Salvador	0.0	0.0	0.0	1.1	1.1	0.9	0.0	0.0	0.0	1.1	1.1	0.9	-16.9
Guatemala	0.0	0.0	0.0	1.7	1.8	1.7	0.0	0.0	0.0	1.8	1.8	1.7	-5.0
Honduras	0.0	0.0	0.0	0.6	0.6	0.5	0.1	0.1	0.1	0.7	0.7	0.5	-16.6
México	3.3	3.5	3.7	30.2	30.5	30.3	0.2	0.2	0.2	33.6	34.2	34.1	0.0
Nicaragua	0.0	0.0	0.0	0.5	0.6	0.5	0.4	0.4	0.4	0.9	1.0	0.9	-12.0
<b>América del Sur</b>	<b>16.3</b>	<b>19.1</b>	<b>23.8</b>	<b>120.7</b>	<b>137.3</b>	<b>133.2</b>	<b>24.7</b>	<b>25.2</b>	<b>25.4</b>	<b>161.6</b>	<b>181.6</b>	<b>182.4</b>	<b>0.4</b>
Argentina	8.0	9.2	11.5	31.2	37.8	38.8	1.6	1.6	1.6	40.8	48.6	51.9	6.8
Brasil	4.4	5.7	7.9	74.1	83.5	80.3	11.6	11.8	12.2	90.1	101.1	100.3	-0.8

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

septiembre. A pesar de las lluvias en general favorables al inicio de la temporada, una "canícula" inusualmente temprana y prolongada, un período seco recurrente de unos diez días que se produce alrededor de julio/agosto, tuvo un impacto negativo sobre los cultivos en las etapas finales de desarrollo. La mayor afectada es la zona conocida como el "Corredor Seco", que cubre la mayor parte de **El Salvador** y parte de **Costa Rica, Guatemala, Honduras** y **Nicaragua**. Las evaluaciones recientes, a nivel nacional, han confirmado que las pérdidas de cultivos durante la temporada principal fueron graves. La siembra de la segunda temporada "de postrera" acaba de concluir en condiciones en general favorables. Suponiendo la meteorología sea normal durante el resto de la temporada, la producción total de maíz en 2014 para *América Central* (excluido México) se pronostica un 10 por ciento por debajo de la excelente cosecha del año pasado y muy por debajo del promedio de los últimos cinco años.

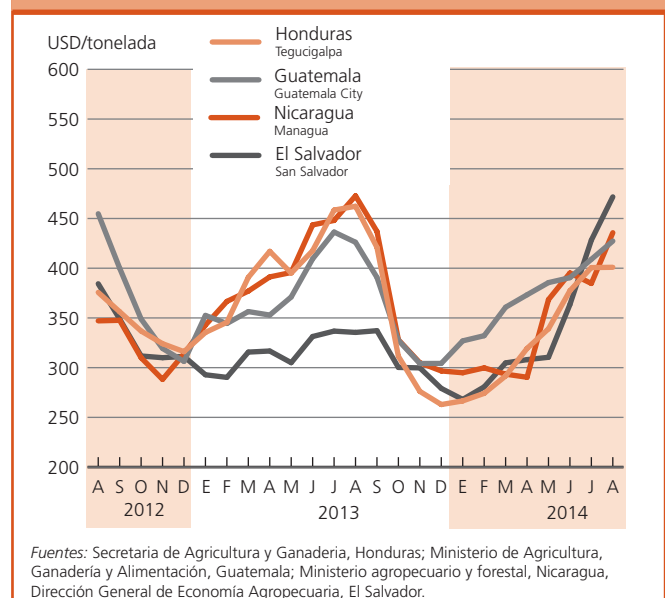
En **Haití**, la temporada principal de los cereales secundarios de 2014 está prácticamente concluida y las perspectivas son favorables. A pesar de un retraso en el inicio de la temporada de lluvias en junio, las precipitaciones durante la temporada fueron favorables. Se pronostica que la producción de cereales secundarios aumentará un 4 por ciento respecto al nivel reducido del año pasado, situando la producción de 2014 cerca la media del país en los cinco últimos años.

### Las importaciones de cereales se prevén a niveles elevados en 2014/15

Los pronósticos indican que las importaciones de cereales para la campaña comercial 2014/15 (julio/junio) se mantendrán cercanas al alto nivel de 27 millones de toneladas del año pasado y muy por encima del promedio de los últimos cinco años en la subregión. Sin embargo, en los países afectados por la sequía, **El Salvador, Guatemala, Honduras** y **Nicaragua**, se espera que las importaciones totales de cereales aumenten en un 11 por ciento, a casi 4 millones de toneladas.

### Los precios del maíz subieron marcadamente en agosto, los de los frijoles rojos persisten a niveles elevados

En la mayoría de los países, los precios del maíz aumentaron estacionalmente en agosto, pero a un ritmo más rápido que en años anteriores debido a la cosecha la primera temporada principal de 2014, reducida por la sequía. Sin embargo, el aumento de las importaciones en los últimos meses y la distribución de las reservas de alimentos gubernamentales han mantenido los precios por debajo de sus niveles de hace un año en **Guatemala, Honduras** y **Nicaragua**. La excepción es **El Salvador**, donde los precios en agosto fueron por encima del 40 por ciento más altos, y los más elevados en la subregión. Los precios estuvieron apuntalados por las menores importaciones en los tres meses que precedieron de forma inmediata a agosto. Se espera que las importaciones libres

**Figura 10. Precios al por mayor del maíz blanco en determinados países de América Central**


Fuentes: Secretaría de Agricultura y Ganadería, Honduras; Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Guatemala; Ministerio agropecuario y forestal, Nicaragua; Dirección General de Economía Agropecuaria, El Salvador.

de aranceles y la ayuda alimentaria continúen presionando a la baja sobre los precios en la subregión.

Los precios de los frijoles rojos persistieron en niveles récord o casi récord en agosto, a pesar de las importaciones voluminosas desde **Etiopía** por la mayoría de los países de la subregión. Los bajos niveles de existencias debidos a la reducción de la producción regional del año pasado, sobre todo en **Nicaragua**, el principal productor y exportador regional, y una cosecha de frijol rojo de la primera temporada reducida por una sequía prevista, respaldaron los precios.

### América del Sur La producción de cereales secundarios en 2014 se espera siga en niveles altos

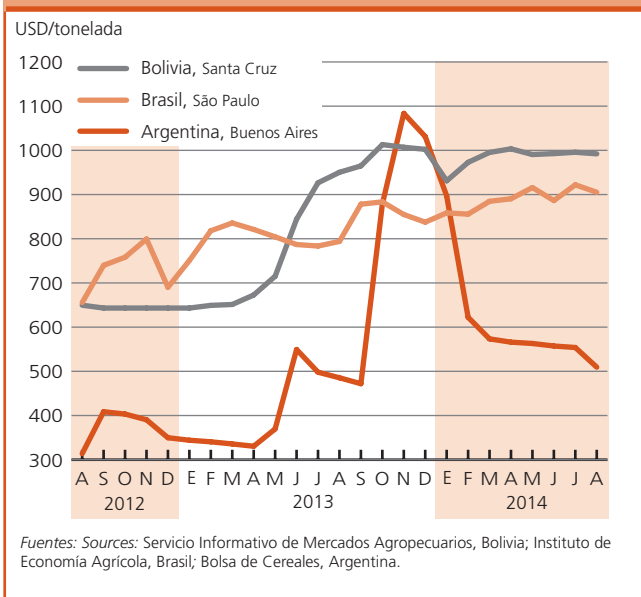
En los principales países productores de *América del Sur*, la recolección de los cereales secundarios y el arroz de la temporada principal ha concluido. Las últimas estimaciones de la producción de maíz en 2014 de la subregión se han revisado al alza, hasta 119 millones de toneladas, lo que refleja rendimientos mejor que los esperados, sobre todo en **Brasil y Argentina**. Según los pronósticos, la producción es de un 3 por ciento menos que la cosecha récord del año pasado, pero todavía muy por encima de la media. En **Ecuador**, las estimaciones iniciales apuntan a una producción de maíz similar al nivel récord del año pasado. Por el contrario, en **Perú**, se prevé que la producción de maíz de este año caiga un 5 por ciento desde el elevado nivel del año pasado, como resultado de la disminución de los rendimientos debido al tiempo seco.

La cosecha de arroz de la temporada principal está prácticamente concluida en la subregión. La producción subregional total se estima cercana al buen nivel del año pasado, y por encima del promedio de los cinco años anteriores, debido principalmente a las condiciones meteorológicas favorables. En **Brasil**, el principal productor de la subregión, la producción se estima en un 3 por ciento más que el año pasado y cerca de la media. El aumento se debe principalmente a las mayores siembras en respuesta a precios más altos y mejores rendimientos de los esperados. Sin embargo, una meteorología poco favorable durante la temporada ha reducido la producción en **Bolivia, Ecuador, Perú y Uruguay**.

### La producción de trigo de 2014 se recupera tras el bajo nivel de los últimos dos años

Tras el aumento de la superficie plantada y las condiciones meteorológicas satisfactorias durante la temporada, las perspectivas para la cosecha de trigo de 2014, que se recolectará a partir de noviembre, son positivas. La fuerte demanda regional y los precios altos, en particular en **Argentina y Brasil**, han apuntalado el aumento de las siembras. Se espera que la producción total de la subregión llegue a casi 24 millones de toneladas, una subida significativa tras los niveles bajos de los dos años anteriores.

Figura 11. Precios al por mayor de harina de trigo en determinados países del América del Sur

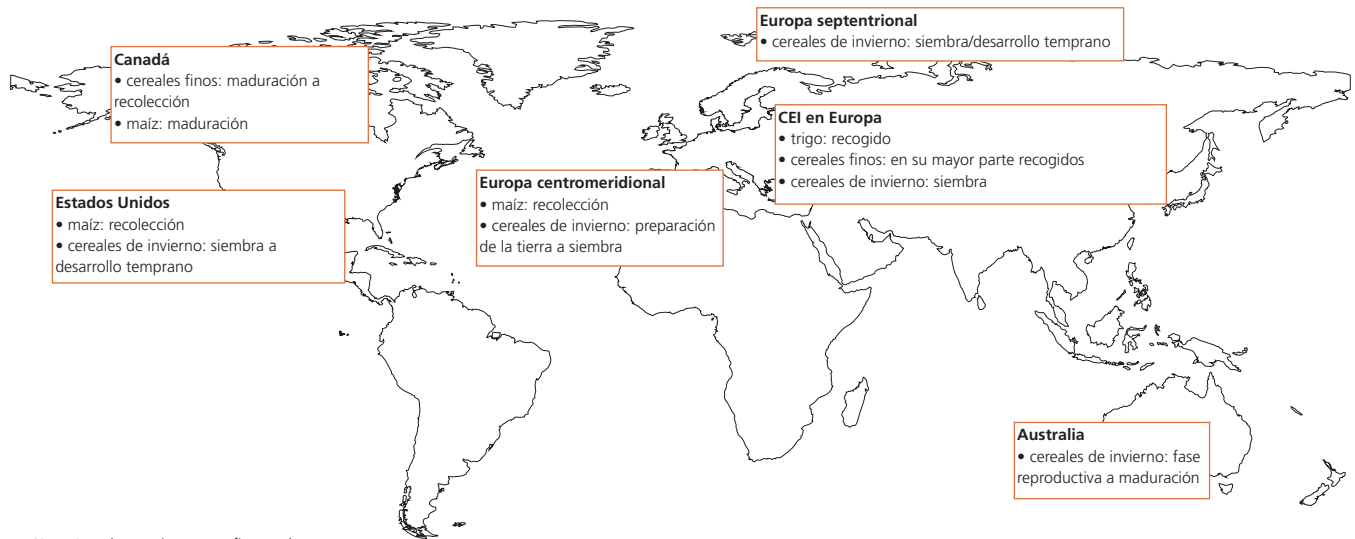


### Los precios de los cereales bajan o se mantienen estables en agosto, pero la harina de trigo se mantiene en un nivel alto

Los precios de la harina de trigo en la subregión disminuyeron en general en agosto con perspectivas favorables para las próximas cosechas y el aumento de los volúmenes de importación en los últimos meses. En **Brasil**, los precios de la harina se mantuvieron sin cambios (en moneda local) en agosto, pero los de grano cayeron un 8 por ciento debido a las buenas perspectivas para la cosecha de 2014 y niveles de importación adecuados. En **Argentina**, los precios de la harina de trigo se redujeron moderadamente en agosto y estaban muy por debajo de sus máximos a principios de año por las expectativas de una buena cosecha de trigo en 2014 y las importantes restricciones a la exportación. Sin embargo, en moneda local, los precios de la harina de trigo se mantuvieron un 57 por ciento por encima de sus niveles de agosto de 2013, reflejo de dos años consecutivos de producción inferior a la media. En **Bolivia**, los precios de la harina de trigo cayeron de forma marcada en agosto y eran un tercio más bajos que un año antes, con un elevado volumen de importaciones en los últimos meses, nueve veces más que en el mismo periodo en 2013.

Los precios del maíz amarillo se mantuvieron sin cambios o bajaron en agosto, lo que refleja la gran disponibilidad de maíz en la subregión debido a las buenas cosechas de 2014 recién terminadas. En general, los precios se situaban alrededor de sus niveles de hace un año, con la excepción de **Argentina**, donde a pesar de una disminución significativa en agosto, los precios (en moneda local) estaban un 20 por ciento por encima de su nivel de un año antes.

## América del Norte, Europa y Oceanía



Nota: Las observaciones se refieren a la situación en septiembre.

### América del Norte La producción de trigo desciende en los Estados Unidos, pero se prevé una cosecha récord de maíz en 2014

En los **Estados Unidos de América**, con el grueso de la cosecha de trigo terminada a mediados de septiembre, la producción total de 2014 se estimó en 55,2 millones de toneladas, casi un 5 por ciento con respecto a 2013 y por debajo del promedio de los últimos cinco años, a pesar del aumento de la superficie plantada. El tiempo seco en las principales zonas productoras condujo a reducciones significativas de los rendimientos.

A partir de finales de septiembre, la siembra de trigo de invierno para la cosecha de 2015 estaba ya en marcha, con cerca del 43 por ciento de la siembra completado, ligeramente por encima de la media para esa fecha. Con respecto a los cereales secundarios, el informe del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA) de septiembre pronostica la producción de maíz de 2014 en 366 millones de toneladas, un 3,4 por ciento más que el año pasado, y un nuevo récord. El aumento refleja rendimientos récord, que se espera compensen con creces una menor área recolectada.

**Cuadro 17. Producción de cereales en América del Norte, Europa y Oceanía**  
(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	2012	2013 estim.	2014 pronóst.	Variación: 2014/2013 (%)
<b>América del Norte</b>	<b>88.9</b>	<b>95.5</b>	<b>82.9</b>	<b>310.9</b>	<b>398.6</b>	<b>404.2</b>	<b>9.1</b>	<b>8.6</b>	<b>9.9</b>	<b>408.8</b>	<b>502.7</b>	<b>497.0</b>	<b>-1.1</b>
Canadá	27.2	37.5	27.7	24.5	28.8	21.7	0.0	0.0	0.0	51.7	66.4	49.4	-25.5
Estados Unidos	61.7	58.0	55.2	286.3	369.8	382.4	9.1	8.6	9.9	357.0	436.3	447.6	2.6
<b>Europa</b>	<b>193.1</b>	<b>225.4</b>	<b>236.3</b>	<b>220.4</b>	<b>252.9</b>	<b>255.6</b>	<b>4.4</b>	<b>4.0</b>	<b>4.1</b>	<b>417.9</b>	<b>482.3</b>	<b>496.0</b>	<b>2.8</b>
Belarús	2.1	2.0	2.2	6.7	6.2	6.6	0.0	0.0	0.0	8.8	8.2	8.8	8.4
UE	132.6	143.7	147.1	144.8	158.8	158.8	3.1	2.9	2.9	280.6	305.4	308.8	1.1
Fed. de Rusia	37.7	52.1	59.0	29.5	36.6	42.5	1.1	0.9	1.0	68.2	89.6	102.5	14.4
Serbia	1.9	2.7	2.2	3.9	6.6	7.0	0.0	0.0	0.0	5.8	9.3	9.2	-1.5
Ucrania	15.8	22.0	23.0	29.9	40.3	36.5	0.2	0.2	0.2	45.9	62.4	59.7	-4.4
<b>Oceanía</b>	<b>23.2</b>	<b>27.3</b>	<b>24.5</b>	<b>12.1</b>	<b>14.5</b>	<b>11.0</b>	<b>0.9</b>	<b>1.2</b>	<b>0.9</b>	<b>36.2</b>	<b>43.0</b>	<b>36.4</b>	<b>-15.3</b>
Australia	22.9	27.0	24.2	11.5	13.9	10.5	0.9	1.2	0.8	35.3	42.1	35.5	-15.6

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

En **Canadá**, las perspectivas para la cosecha de trigo de 2014 se han deteriorado, con condiciones de sequía y heladas en las praderas a principios de septiembre que han dañado los cultivos. Aunque ya se esperaba que la producción de este año cayera de manera significativa en relación al nivel elevado de 2013, las estimaciones oficiales de mediados de septiembre cifran la producción total de trigo de 2014 en más de 27,7 millones de toneladas, cerca de un 26 por ciento menos que el año pasado y por debajo de la media de los últimos cinco años. La cosecha de maíz, que se produce principalmente en Canadá oriental, se prevé también que caiga significativamente en un 19 por ciento desde el récord del año pasado, a cerca de 11,4 millones de toneladas.

## Europa

### Unión Europea

#### La producción de trigo y maíz se incrementa en 2014

La recolección del trigo en la **Unión Europea (UE)** se ha completado y la producción total de 2014 se estima en alrededor de 147 millones de toneladas, un 2,4 por ciento más que el año pasado. Las plantaciones de trigo se incrementaron con respecto al año anterior y los rendimientos estuvieron por encima del promedio de cinco años. La siembra de trigo de invierno para 2015 ya está en marcha en condiciones satisfactorias. Se prevé que la producción de maíz en la UE aumente también este año, con los últimos informes que sitúan la producción total en 69,6 millones de toneladas, un 7,8 por ciento más que en 2013, y la mayor cosecha jamás registrada. Por el contrario, la producción de cebada se estima que disminuirá en un 5,3 por ciento, a 56,5 millones de toneladas.

### CEI en Europa

#### Los pronósticos sitúan la producción total de cereales de 2014 en un nivel récord

En los países europeos de la **CEI (Belarús, República de Moldova, la Federación de Rusia y Ucrania)**, la recolección de las cosechas de cereales de 2014 está prácticamente terminada, excepto para el maíz. La producción total de

cereales de la subregión se pronostica en 174 millones de toneladas, un 7 por ciento más respecto al nivel excelente del año pasado. La principal mejora se espera en la **Federación de Rusia**, con un aumento estimado en la producción del 14 por ciento, en comparación con el año pasado, a alrededor de 103 millones de toneladas. La mayor parte del crecimiento se anticipa por las fuertes ganancias en la producción de trigo y cebada, calculadas en 59 millones de toneladas (+13 por ciento respecto al año anterior) y 20 millones de toneladas (+30 por ciento), respectivamente. Son resultado de mayores rendimientos, tras las condiciones meteorológicas favorables durante la temporada agrícola y el apoyo continuado del Gobierno al sector. En **Belarús** se obtuvo una cosecha récord de cereales, debido principalmente a una mayor producción de cebada y trigo. En **Ucrania**, la producción total de cereales de 2014 se estima en alrededor de 59,7 millones de toneladas, con un descenso del 4 por ciento respecto al nivel récord del año anterior, resultado de un retorno a rendimientos más normales, pero todavía muy por encima de la media. En la **República de Moldova**, se espera que la producción de cereales de este año se mantenga cercana al nivel excelente del año pasado.

La siembra de los cultivos de cereales de invierno de 2015, principalmente trigo y cebada, está actualmente en marcha en condiciones climáticas favorables. Los primeros indicios apuntan a una pequeña expansión de la superficie sembrada con cultivos de invierno en la **Federación de Rusia y Ucrania**.

#### Previsión de un nivel récord de exportaciones en la campaña comercial 2014/15

La previsión de las exportaciones totales de cereales en la campaña comercial 2014/15 (julio/junio) señala un nivel récord de 59,9 millones de toneladas, un 3 por ciento más en comparación con 2013/14. El incremento se atribuye principalmente a mayores exportaciones de trigo y cebada de la **Federación de Rusia**, previstas en 22,5 y 3,5 millones de toneladas, respectivamente, un 22 y un 32 por ciento más que sus niveles del año anterior. Por el contrario, se espera que una contracción de los excedentes exportables de maíz de **Ucrania** de lugar a un 13 por ciento total de disminución en la subregión.



### Los precios del trigo y la harina de trigo bajan en la mayoría de los países

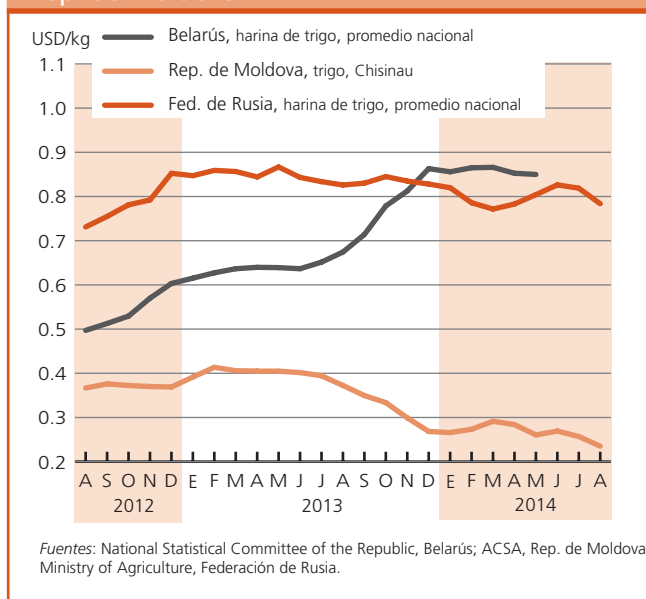
Los precios internos del trigo y la harina de trigo en la **Federación de Rusia, Ucrania** y la **República de Moldova** se redujeron en los últimos meses como consecuencia de las excelentes cosechas de trigo de 2014, recientemente terminadas. Los precios de exportación del trigo en la Federación de Rusia y Ucrania continuaron su tendencia a la baja en agosto, pero a un ritmo más lento en comparación con los meses anteriores, y se situaron ligeramente por debajo de los niveles del año anterior. La presión a la baja sobre los precios tras las abundantes cosechas de invierno de 2014 se vio parcialmente compensada por la fuerte demanda para la exportación, lo que contribuyó a limitar las bajadas de precios.

### Oceanía

#### Previsión de un descenso de la producción de trigo en 2014 debido al tiempo seco en diversas zonas

Las perspectivas para los cultivos de cereales de invierno de 2014 en **Australia** han mejorado en algunas zonas, en particular en Australia occidental, donde las lluvias en septiembre beneficiaron los cultivos tardíos. Sin embargo, como reflejo de las condiciones de sequía prolongada a principios de temporada en Australia Occidental, y la persistencia de déficit de humedad en las regiones productoras del sur, el panorama general apunta a una reducción en la producción de trigo australiano este año, a pesar del aumento de la superficie plantada. La estimación oficial más reciente en septiembre cifra la producción total de trigo en 2014 en 24,2 millones de toneladas, un 10 por ciento menos que el año pasado.

Figura 12. Precios del trigo y del harina de trigo al por menor en Belarús, Fed. de Rusia y Rep. de Moldova



Las perspectivas iniciales para la cosecha menor de cereales de verano, principalmente sorgo y maíz que se sembrarán en las próximas semanas y se recolectarán en 2015, apunta a un aumento significativo del 26 por ciento en la superficie de sorgo. Se señala que las condiciones para la siembra son favorables, con precipitaciones generalizadas caídas a mediados de agosto que incrementaron el nivel de humedad en la capa superior del suelo. Sin embargo, se necesitan más lluvias durante la primavera y el verano para que conocer el rendimiento de la zona que está previsto plantar. En esta etapa temprana, asumiendo rendimientos medios, se prevé que la producción de sorgo en 2014 aumentará en un 67 por ciento, hasta los 1,8 millones de toneladas.

# Apéndice estadístico

Cuadro A1. Indicadores de la oferta y demanda mundiales de cereales .....	35
Cuadro A2. Existencias mundiales de cereales .....	36
Cuadro A3. Determinados precios internacionales del trigo y los cereales secundarios .....	37
Cuadro A4a. Estimación de las necesidades de importación de cereales de los PBIDA 2013/14 ó 2014 .....	38
Cuadro A4b. Estimación de las necesidades de importación de cereales de los PBIDA 2013/14 ó 2014 .....	39
Cuadro A5. Estimación de las necesidades de importación de cereales de los PBIDA 2014/15 .....	40

**Cuadro A1. Indicadores de la oferta y demanda mundiales de cereales**  
 (por ciento)

	Promedio 2007/08 - 2011/12	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
<b>1. Coeficiente entre las existencias mundiales y la utilización</b>						
Trigo	25.2	26.4	26.3	23.0	25.2	26.9
Cereales secundarios	15.9	14.8	15.3	13.8	17.6	20.2
Arroz	29.9	30.9	33.9	35.7	36.2	34.8
Total de cereales	21.5	21.5	22.4	20.9	23.5	25.2
<b>2. Coeficiente entre los suministros de los grandes exportadores de granos y las necesidades normales de mercado</b>						
	121.1	124.5	115.8	118.3	108.2	121.8
<b>3. Coeficiente entre las existencias finales de los grandes exportadores y la desaparición total</b>						
Trigo	18.3	20.7	17.9	14.1	14.1	15.6
Cereales secundarios	12.9	10.7	10.8	8.4	11.1	15.0
Arroz	22.0	20.7	25.2	28.2	27.7	25.1
Total de cereales	17.7	17.4	18.0	16.9	17.7	18.6
	Tasa de crecimiento tendencial anual 2004-2013	2010	Cambio con respecto al año anterior			2014
		2011	2012	2013		
<b>4. Cambios en la producción mundial de cereales</b>						
	2.2	-0.4	4.3	-2.1	9.6	-0.1
<b>5. Cambios en la producción de cereales en los PBIDA</b>						
	1.2	8.9	1.8	4.5	0.8	-1.2
<b>6. Cambios en la producción de cereales en los PBIDA, excluido India</b>						
	-0.5	9.9	-3.7	6.3	1.1	-0.4
	Promedio 2007-2011	2010	Cambio con respecto al año anterior			2014*
		2011	2012	2013		
<b>7. Algunos índices de precios de cereales:</b>						
Trigo	184.9	10.6	31.8	-4.8	-4.9	-6.7
Maíz	194.8	12.0	57.6	2.2	-12.9	-28.8
Arroz	232.2	-10.0	6.6	-4.6	0.8	0.2

Notas:

Utilización es la suma del uso con fines alimentarios, como pienso y para otros usos.

Cereales = Trigo, cereales secundarios y arroz. Granos = Trigo y cereales secundarios.

Los grandes países exportadores de trigo son la Argentina, Australia, el Canadá, la UE, Kazajstán, Fed. de Rusia, Ucrania y los Estados Unidos; los grandes países exportadores de cereales secundarios son la Argentina, Australia, Brasil, el Canadá, la UE, Fed. de Rusia, Ucrania y los Estados Unidos; los grandes países exportadores de arroz son la India, el Pakistán, Tailandia, los Estados Unidos y Viet Nam.

Necesidades normales de mercado, en el caso de los grandes exportadores de cereales, son el promedio de la utilización interna más las exportaciones en las tres campañas precedentes.

Por desaparición se entiende la utilización interna más las exportaciones en una campaña dada.

Índices de precios: El índice de precios del trigo está basado en el índice de precios del trigo del CIC, adaptado con la base de 2002-2004 = 100; En cuanto al maíz, el amarillo No. 2 de los Estados Unidos (entregado en los puertos del Golfo de EE.UU.) con base de 2002-2004 = 100; En cuanto al arroz, el índice de precios del arroz de la FAO, 2002-2004=100, está basado en 16 cotizaciones de exportación del arroz.

\* Promedio enero-septiembre.

**Cuadro A2. Existencias mundiales de cereales<sup>1</sup>**  
 (millones de toneladas)

	2010	2011	2012	2013	2014 estim.	2015 pronóst.
<b>TOTAL DE CEREALES</b>	<b>523.1</b>	<b>501.2</b>	<b>521.4</b>	<b>504.9</b>	<b>579.5</b>	<b>627.5</b>
<b>Trigo</b>	<b>190.1</b>	<b>184.8</b>	<b>180.8</b>	<b>158.2</b>	<b>176.5</b>	<b>192.4</b>
en manos de:						
- principales exportadores <sup>2</sup>	55.2	51.2	42.7	36.0	40.1	41.4
- otros países	134.9	133.6	138.1	122.2	136.4	151.0
<b>Cereales secundarios</b>	<b>195.4</b>	<b>171.0</b>	<b>178.5</b>	<b>171.0</b>	<b>221.8</b>	<b>257.4</b>
en manos de:						
- principales exportadores <sup>2</sup>	87.7	62.8	59.5	47.8	68.7	90.8
- otros países	107.7	108.2	119.0	123.2	153.1	166.6
<b>Arroz (elaborado)</b>	<b>137.6</b>	<b>145.4</b>	<b>162.1</b>	<b>175.7</b>	<b>181.3</b>	<b>177.7</b>
en manos de:						
- principales exportadores <sup>2</sup>	33.4	33.3	41.5	47.3	48.4	44.6
- otros países	104.2	112.1	120.6	128.4	132.9	133.1
<b>Países desarrollados</b>	<b>191.7</b>	<b>153.3</b>	<b>150.4</b>	<b>117.8</b>	<b>142.0</b>	<b>175.5</b>
Australia	7.5	9.7	7.8	5.1	6.7	5.3
Canadá	13.6	11.2	9.4	8.2	15.4	8.9
Estados Unidos	75.9	57.3	49.3	44.2	49.7	74.1
Fed. de Rusia	21.2	18.0	15.2	7.6	9.2	16.8
Japón	4.8	4.8	4.9	5.2	4.7	5.3
Sudáfrica	3.1	4.0	2.5	2.3	1.5	2.7
Ucrania	6.8	5.3	10.9	6.6	8.1	9.9
UE	45.7	32.5	32.7	25.8	33.4	37.8
<b>Países en desarrollo</b>	<b>331.4</b>	<b>347.8</b>	<b>371.0</b>	<b>387.1</b>	<b>437.5</b>	<b>451.9</b>
<b>Asia</b>	<b>275.9</b>	<b>285.3</b>	<b>306.2</b>	<b>331.7</b>	<b>368.4</b>	<b>381.8</b>
China	164.2	167.6	172.6	188.9	217.6	231.1
Corea, Rep. de	3.8	4.3	4.2	4.0	4.6	5.1
Filipinas	4.3	3.3	2.6	3.1	3.0	3.2
India	35.5	38.3	45.6	49.4	52.2	52.8
Indonesia	8.3	10.4	12.4	13.6	14.0	12.8
Irán (Rep. Islámica del)	5.0	3.6	2.1	6.6	7.7	9.5
Pakistán	4.8	3.4	5.4	3.7	3.8	4.2
Rep. Árabe Siria	4.7	3.8	3.4	2.6	2.2	1.4
Turquía	4.2	4.1	4.9	4.2	5.1	4.7
<b>África</b>	<b>30.2</b>	<b>34.9</b>	<b>37.3</b>	<b>35.2</b>	<b>38.0</b>	<b>35.3</b>
Argelia	3.5	4.0	4.7	5.4	6.9	6.7
Egipto	6.6	5.9	7.8	6.1	6.7	5.7
Etiopía	1.5	1.9	2.0	1.9	2.6	2.0
Marruecos	3.1	4.0	4.6	3.4	5.9	5.1
Nigeria	1.2	1.4	1.3	0.8	1.3	1.0
Túnez	1.5	0.8	0.8	1.3	1.1	1.3
<b>América Central</b>	<b>4.4</b>	<b>6.1</b>	<b>4.8</b>	<b>5.0</b>	<b>6.2</b>	<b>6.3</b>
México	2.4	3.7	2.3	2.5	3.5	3.5
<b>América del Sur</b>	<b>20.6</b>	<b>21.1</b>	<b>22.2</b>	<b>14.9</b>	<b>24.5</b>	<b>28.2</b>
Argentina	2.1	5.5	4.9	2.2	5.2	7.8
Brasil	11.9	8.4	9.1	5.6	11.3	13.0

Nota: Las cifras se basan sobre información oficial y no oficial. Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado.

<sup>2</sup> Los principales países exportadores de trigo son la Argentina, Australia, el Canadá, la UE, el Kazajistán, la Fed. de Rusia y los Estados Unidos; los principales países exportadores de cereales secundarios son la Argentina, Australia, el Brasil, el Canadá, la UE, la Fed. de Rusia, la Ucrania y los Estados Unidos; los principales países exportadores de arroz son la India, el Pakistán, Tailandia, los Estados Unidos y Viet Nam.

**Cuadro A3. Determinados precios internacionales del trigo y de los cereales secundarios**

(USD por tonelada)

	Trigo			Maíz		Sorgo
	EE.UU. No.2 Hard Red Winter Prot.Ord <sup>1</sup>	EE.UU. No.2 Soft Red Winter <sup>2</sup>	Argentina Trigo Pan <sup>3</sup>	EE.UU. No.2 amarillo <sup>2</sup>	Argentina <sup>3</sup>	EE.UU. No.2 amarillo <sup>2</sup>
<b>Anual (julio/junio)</b>						
2003/04	161	149	154	115	109	118
2004/05	154	138	123	97	90	99
2005/06	175	138	138	104	101	108
2006/07	212	176	188	150	145	155
2007/08	361	311	318	200	192	206
2008/09	270	201	234	188	180	170
2009/10	209	185	224	160	168	165
2010/11	316	289	311	254	260	248
2011/12	300	256	264	281	269	264
2012/13	348	310	336	311	278	281
2013/14	318	265	335	217	219	218
<b>Mensual</b>						
2012 – septiembre	372	341	336	323	278	286
2012 – octubre	373	339	332	320	274	290
2012 – noviembre	374	346	345	324	294	289
2012 – diciembre	359	325	360	310	288	288
2013 – enero	348	311	362	303	294	287
2013 – febrero	329	297	358	303	283	288
2013 – marzo	323	286	346	309	276	297
2013 – abril	324	279	324	282	242	261
2013 – mayo	329	277	315	295	257	254
2013 – junio	321	270	310	300	264	246
2013 – julio	311	257	302	282	241	232
2013 – agosto	315	251	281	238	221	219
2013 – septiembre	312	258	300	209	219	217
2013 – octubre	333	289	344	201	207	204
2013 – noviembre	317	274	353	199	207	196
2013 – diciembre	301	267	340	197	212	207
2014 – enero	288	248	330	198	215	216
2014 – febrero	303	261	328	209	218	224
2014 – marzo	334	285	340	222	226	228
2014 – abril	340	281	361	224	229	226
2014 – mayo	345	271	372	217	224	223
2014 – junio	314	235	365	202	204	220
2014 – julio	294	218	287	182	192	203
2014 – agosto	284	219	270	175	181	183
2014 – septiembre	279	204	248	164	166	174

Fuentes: Consejo Internacional de Cereales (CIC) y USDA.

<sup>1</sup> Entregado en los puertos f.o.b. del Golfo de los Estados Unidos.

<sup>2</sup> Entregado en los puertos del Golfo de los Estados Unidos.

<sup>3</sup> Up River f.o.b.

**Cuadro A4a. Estimación de las necesidades de importación de cereales en los Países de Bajos Ingresos y Déficit de Alimentos<sup>1</sup>, 2013/14 ó 2014 (miles de toneladas)**

	2012/13 ó 2013				2013/14 ó 2014			
	Importaciones efectivas				Situación de las importaciones <sup>2</sup>			
	Campaña comercial	Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda	Necesidades de importación (excluidas las re-exportaciones)	Total commercial and aid	Ayuda alimentaria asignada, prometida o enviada	Compras comerciales
<b>ÁFRICA</b>		<b>24 923.3</b>	<b>1 135.9</b>	<b>26 059.2</b>	<b>29 023.9</b>	<b>13 386.2</b>	<b>760.6</b>	<b>12 625.6</b>
<b>África oriental</b>		<b>6 795.9</b>	<b>512.0</b>	<b>7 307.9</b>	<b>8 754.1</b>	<b>4 510.0</b>	<b>604.1</b>	<b>3 905.9</b>
Burundi	ene/dic	138.4	13.3	151.7	125.0	28.2	5.1	23.1
Comoras	ene/dic	59.5	0.0	59.5	61.0	16.2	0.0	16.2
Djibouti	ene/dic	97.1	10.4	107.5	98.0	83.4	1.8	81.6
Eritrea	ene/dic	399.0	7.0	406.0	419.0	0.5	0.0	0.5
Etiopía	ene/dic	329.1	129.7	458.8	763.7	224.4	136.7	87.7
Kenya	oct/sep	1 951.0	76.6	2 027.6	2 421.9	1 134.2	108.5	1 025.7
Rep. Unida de Tanzania	jun/may	768.6	9.3	777.9	858.5	790.8	48.6	742.2
Rwanda	ene/dic	146.0	0.7	146.7	116.2	52.8	0.8	52.0
Somalia	ago/jul	392.8	63.3	456.1	530.8	133.2	79.3	53.9
Sudán	nov/oct	2 139.9	172.6	2 312.5	2 855.0	1 878.2	216.4	1 661.8
Uganda	ene/dic	374.5	29.1	403.6	505.0	168.1	6.9	161.2
<b>Southern Africa</b>		<b>1 795.3</b>	<b>220.0</b>	<b>2 015.3</b>	<b>2 950.4</b>	<b>2 003.6</b>	<b>45.6</b>	<b>1 958.0</b>
Lesotho	abr/mar	242.0	5.0	247.0	173.0	110.0	1.2	108.8
Madagascar	abr/mar	241.5	16.6	258.1	570.4	249.7	16.5	233.2
Malawi	abr/mar	79.0	18.2	97.2	212.0	204.0	18.9	185.1
Mozambique	abr/mar	760.2	120.8	881.0	1 254.0	1 010.2	4.3	1 005.9
Zimbabwe	abr/mar	472.6	59.4	532.0	741.0	429.7	4.7	425.0
<b>África occidental</b>		<b>14 428.5</b>	<b>228.7</b>	<b>14 657.2</b>	<b>15 198.4</b>	<b>6 111.6</b>	<b>82.6</b>	<b>6 029.0</b>
<b>Países de la costa</b>		<b>10 920.9</b>	<b>79.0</b>	<b>10 999.9</b>	<b>11 605.5</b>	<b>4 580.6</b>	<b>9.3</b>	<b>4 571.3</b>
Benin	ene/dic	433.0	14.0	447.0	462.0	462.0	0.0	462.0
Côte d'Ivoire	ene/dic	1 767.2	3.4	1 770.6	1 820.5	714.8	3.9	710.9
Ghana	ene/dic	1 038.9	6.1	1 045.0	1 050.0	318.9	2.3	316.6
Guinea	ene/dic	456.8	5.6	462.4	432.5	201.5	1.5	200.0
Liberia	ene/dic	340.0	44.0	384.0	414.0	102.0	0.7	101.3
Nigeria	ene/dic	6 320.0	0.0	6 320.0	6 870.0	2 468.5	0.0	2 468.5
Sierra Leona	ene/dic	320.0	5.4	325.4	291.0	164.9	0.9	164.0
Togo	ene/dic	245.0	0.5	245.5	265.5	148.0	0.0	148.0
<b>Países sahelianos</b>		<b>3 507.6</b>	<b>149.7</b>	<b>3 657.3</b>	<b>3 592.9</b>	<b>1 531.0</b>	<b>73.3</b>	<b>1 457.7</b>
Burkina faso	nov/oct	436.9	7.2	444.1	415.0	74.8	5.1	69.7
Chad	nov/oct	118.2	59.6	177.8	142.2	67.1	35.4	31.7
Gambia	nov/oct	192.0	20.5	212.5	205.5	114.8	0.1	114.7
Guinea-Bissau	nov/oct	148.1	6.2	154.3	154.3	26.7	1.7	25.0
Malí	nov/oct	199.6	11.6	211.2	258.2	157.6	6.3	151.3
Mauritania	nov/oct	457.0	13.5	470.5	487.0	259.3	2.6	256.7
Níger	nov/oct	431.7	30.2	461.9	457.4	65.1	18.2	46.9
Senegal	nov/oct	1 524.1	0.9	1 525.0	1 473.3	765.6	3.9	761.7
<b>África central</b>		<b>1 903.6</b>	<b>175.2</b>	<b>2 078.8</b>	<b>2 121.0</b>	<b>761.0</b>	<b>28.3</b>	<b>732.7</b>
Camerún	ene/dic	948.3	1.8	950.1	947.0	413.9	5.5	408.4
Congo	ene/dic	303.2	7.8	311.0	312.0	164.7	1.3	163.4
Rep. Centrafricana	ene/dic	39.7	11.3	51.0	75.0	12.5	7.8	4.7
Rep. Dem. del Congo	ene/dic	599.7	150.3	750.0	770.0	163.9	13.4	150.5
Santo Tomé y Príncipe	ene/dic	12.7	4.0	16.7	17.0	6.0	0.3	5.7

Fuente: FAO

<sup>1</sup> El grupo de Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA) incluye los países con déficit neto de alimentos y con un ingreso anual per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho a recibir la asistencia de la AIF (es decir, 1 945 de USD en 2011); para más detalles véase el sitio Web <http://www.fao.org/countryprofiles/lifdc.asp?lang=es>

<sup>2</sup> Estimaciones basadas en la información disponible a principios de septiembre de 2014.

**Cuadro A4b. Estimación de las necesidades de importación de cereales en los Países de Bajos Ingresos y Déficit de Alimentos<sup>1</sup>, 2013/14 ó 2014 (miles de toneladas)**

	2012/13 ó 2013				2013/14 ó 2014			
	Importaciones efectivas				Situación de las importaciones <sup>2</sup>			
	Campaña comercial	Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda	Necesidades de importación (excluidas las re-exportaciones)	Total commercial and aid	Ayuda alimentaria asignada, prometida o enviada	Compras comerciales
<b>ASIA</b>		<b>17 034.9</b>	<b>654.1</b>	<b>17 689.0</b>	<b>21 656.6</b>	<b>13 142.9</b>	<b>209.0</b>	<b>12 933.9</b>
<b>CEI asiática</b>		<b>3 657.5</b>	<b>3.7</b>	<b>3 661.2</b>	<b>3 978.1</b>	<b>3 841.5</b>	<b>0.7</b>	<b>3 840.8</b>
Kirguistán	jul/jun	525.5	3.7	529.2	566.1	541.0	0.7	540.3
Tayikistán	jul/jun	1 112.0	0.0	1 112.0	1 022.0	1 022.0	0.0	1 022.0
Uzbekistán	jul/jun	2 020.0	0.0	2 020.0	2 390.0	2 278.5	0.0	2 278.5
<b>Lejano Oriente</b>		<b>7 876.4</b>	<b>499.4</b>	<b>8 375.8</b>	<b>11 516.5</b>	<b>6 529.8</b>	<b>147.5</b>	<b>6 382.3</b>
Bangladesh	jul/jun	1 973.3	131.2	2 104.5	3 430.0	1 953.2	74.6	1 878.6
Bhután	jul/jun	78.0	0.0	78.0	77.1	8.2	0.0	8.2
Filipinas	jul/jun	3 851.0	40.0	3 891.0	5 787.0	4 025.5	45.9	3 979.6
India	abr/mar	116.6	0.5	117.1	130.0	78.1	0.0	78.1
Mongolia	oct/sep	115.8	0.0	115.8	155.8	43.7	0.0	43.7
Nepal	jul/jun	530.1	1.7	531.8	521.8	7.3	4.4	2.9
Rep.Pop.Dem. de Corea	nov/oct	108.3	290.3	398.6	340.1	39.4	22.4	17.0
Sri Lanka	ene/dic	1 103.3	35.7	1 139.0	1 074.7	374.4	0.2	374.2
<b>Cercano Oriente</b>		<b>5 501.0</b>	<b>151.0</b>	<b>5 652.0</b>	<b>6 162.0</b>	<b>2 771.6</b>	<b>60.8</b>	<b>2 710.8</b>
Afghanistan	jul/jun	1 551.0	101.0	1 652.0	1 942.0	941.3	14.8	926.5
Yemen	ene/dic	3 950.0	50.0	4 000.0	4 220.0	1 830.3	46.0	1 784.3
<b>AMÉRICA CENTRAL</b>		<b>1 703.1</b>	<b>91.2</b>	<b>1 794.3</b>	<b>1 929.4</b>	<b>1 422.6</b>	<b>24.2</b>	<b>1 398.4</b>
Haití	jul/jun	542.3	82.4	624.7	656.1	432.4	17.6	414.8
Honduras	jul/jun	749.2	6.0	755.2	877.0	694.6	3.5	691.1
Nicaragua	jul/jun	411.6	2.8	414.4	396.3	295.6	3.1	292.5
<b>OCEANÍA</b>		<b>470.9</b>	<b>0.0</b>	<b>470.9</b>	<b>450.2</b>	<b>129.1</b>	<b>0.0</b>	<b>129.1</b>
Islas Salomón	ene/dic	80.7	0.0	80.7	35.0	8.7	0.0	8.7
Papua Nueva Guinea	ene/dic	390.2	0.0	390.2	415.2	120.4	0.0	120.4
<b>TOTAL</b>		<b>44 132.2</b>	<b>1 881.2</b>	<b>46 013.4</b>	<b>53 060.1</b>	<b>28 080.8</b>	<b>993.8</b>	<b>27 087.0</b>

Fuente: FAO

<sup>1</sup> El grupo de Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA) incluye los países con déficit neto de alimentos y con un ingreso anual per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho a recibir la asistencia de la AIF (es decir, 1 945 de USD en 2011); para más detalles véase el sitio Web <http://www.fao.org/countryprofiles/lifdc.asp?lang=es>

<sup>2</sup> Estimaciones basadas en la información disponible a principios de septiembre de 2014.

**Cuadro A5. Estimación de las necesidades de importación de cereales en los Países de Bajos Ingresos y Déficit de Alimentos<sup>1</sup>, 2014/15 (miles de toneladas)**

	2013/14				2014/15			
		Importaciones efectivas			Situación de las importaciones <sup>2</sup>			
	Campaña comercial	Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda	Necesidades de importación (excluidas las re-exportaciones)	Total commercial and aid	Ayuda alimentaria asignada, prometida o enviada	Compras comerciales
<b>AFRIQUE</b>		<b>2 754.1</b>	<b>173.5</b>	<b>2 927.6</b>	<b>3 839.0</b>	<b>371.2</b>	<b>15.6</b>	<b>355.6</b>
<b>Afrique de l'Est</b>		<b>796.1</b>	<b>127.9</b>	<b>924.0</b>	<b>1 370.0</b>	<b>1.6</b>	<b>1.6</b>	<b>0.0</b>
Rép.-Unie de Tanzanie	jun/may	742.2	48.6	790.8	750.0	1.6	1.6	0.0
Somalie	ago./julio	53.9	79.3	133.2	620.0	0.0	0.0	0.0
<b>Afrique australe</b>		<b>1 958.0</b>	<b>45.6</b>	<b>2 003.6</b>	<b>2 469.0</b>	<b>369.6</b>	<b>14.0</b>	<b>355.6</b>
Lesotho	abr/mar	108.8	1.2	110.0	228.0	87.5	1.1	86.4
Madagascar	abr/mar	233.2	16.5	249.7	710.0	5.2	2.9	2.3
Malawi	abr/mar	185.1	18.9	204.0	111.0	19.6	9.0	10.6
Mozambique	abr/mar	1 005.9	4.3	1 010.2	975.0	132.6	0.7	131.9
Zimbabwe	abr/mar	425.0	4.7	429.7	445.0	124.7	0.3	124.4
<b>ASIA</b>		<b>10 714.7</b>	<b>140.4</b>	<b>10 855.1</b>	<b>15 278.5</b>	<b>222.0</b>	<b>17.9</b>	<b>204.1</b>
<b>CEI asiática</b>		<b>3 840.8</b>	<b>0.7</b>	<b>3 841.5</b>	<b>3 856.2</b>	<b>202.9</b>	<b>0.0</b>	<b>202.9</b>
Kirguistán	jul/jun	540.3	0.7	541.0	626.2	68.3	0.0	68.3
Tayikistán	jul/jun	1 022.0	0.0	1 022.0	1 063.0	5.2	0.0	5.2
Uzbekistán	jul/jun	2 278.5	0.0	2 278.5	2 167.0	129.4	0.0	129.4
<b>Lejano Oriente</b>		<b>5 947.4</b>	<b>124.9</b>	<b>6 072.3</b>	<b>9 375.3</b>	<b>3.9</b>	<b>2.7</b>	<b>1.2</b>
Bangladesh	jul/jun	1 878.6	74.6	1 953.2	3 130.0	2.7	2.7	0.0
Bhután	jul/jun	8.2	0.0	8.2	77.6	0.0	0.0	0.0
Filipinas	jul/jun	3 979.6	45.9	4 025.5	5 487.0	0.0	0.0	0.0
India	abr/mar	78.1	0.0	78.1	113.9	1.2	0.0	1.2
Nepal	jul/jun	2.9	4.4	7.3	566.8	0.0	0.0	0.0
<b>Cercano Oriente</b>		<b>926.5</b>	<b>14.8</b>	<b>941.3</b>	<b>2 047.0</b>	<b>15.2</b>	<b>15.2</b>	<b>0.0</b>
Afghanistan	jul/jun	926.5	14.8	941.3	2 047.0	15.2	15.2	0.0
<b>AMÉRICA CENTRAL</b>		<b>1 398.4</b>	<b>24.2</b>	<b>1 422.6</b>	<b>2 157.1</b>	<b>1.3</b>	<b>1.3</b>	<b>0.0</b>
Haití	jul/jun	414.8	17.6	432.4	684.1	0.0	0.0	0.0
Honduras	jul/jun	691.1	3.5	694.6	965.0	0.0	0.0	0.0
Nicaragua	jul/jun	292.5	3.1	295.6	508.0	1.3	1.3	0.0
<b>TOTAL</b>		<b>14 867.2</b>	<b>338.1</b>	<b>15 205.3</b>	<b>21 274.6</b>	<b>594.5</b>	<b>34.8</b>	<b>559.7</b>

Fuente: FAO

<sup>1</sup> El grupo de Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA) incluye los países con déficit neto de alimentos y con un ingreso anual per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho a recibir la asistencia de la AIF (es decir, 1 945 de USD en 2011); para más detalles véase el sitio Web <http://www.fao.org/countryprofiles/lifdc.asp?lang=es>

<sup>2</sup> Estimaciones basadas en la información disponible a principios de septiembre de 2014.



# Seguimiento y análisis de los precios internos de los alimentos en apoyo a la alerta temprana para la seguridad alimentaria



## Página Web del FMPA

La nueva página web dedicada al Seguimiento y Análisis de los Precios Alimentarios (FPMA), desarrollada por el Sistema Mundial de Información y Alerta (SMIA) para reforzar las evaluaciones de mercados y de seguridad alimentaria, facilita la información más reciente y el análisis dinámico sobre los precios internos de los alimentos básicos, principalmente en los países en desarrollo, complementando los análisis de la FAO sobre los mercados internacionales.

### ¿Que incluye la página web?

- ▶ Mapa para la visualización de los países con precios en niveles anormalmente altos
- ▶ Resúmenes regionales de los precios internos de los alimentos
- ▶ Resumen de los precios internacionales de referencia
- ▶ Últimas novedades en materia de políticas alimentarias y mercados
- ▶ Indicadores de mercado pertinentes



## Base de datos del FPMA

La base de datos y instrumento de análisis en línea del SMIA permite fácil acceso a más de 1 100 series de precios internos mensuales al por menor y/o al por mayor de los principales productos alimentarios en 85 países, y 43 series de precios internacionales de exportación (a septiembre de 2014). La herramienta facilita también una serie de funciones de análisis, que incluye estadísticas básicas y gráficos de múltiples series.



## Boletín del FPMA

Entre las actividades del FPMA se incluye un boletín electrónico mensual "Seguimiento de los precios de los alimentos en el mundo", con información sobre la evolución reciente de los precios de los alimentos a nivel mundial, regional y nacional, centrada en los países en desarrollo.

<http://www.fao.org/giews/food-prices/es/>

Vigila continuamente las perspectivas para las cosechas y la situación de la seguridad alimentaria mundial, regional, nacional y subnacional y advierte sobre dificultades y emergencias alimentarias inminentes. Establecido al iniciarse la crisis alimentaria mundial de los años setenta, el SMIA mantiene una base de datos de características únicas sobre todos los aspectos de la oferta y la demanda de alimentos al servicio de todos los países del mundo. El Sistema facilita a las autoridades y a la comunidad internacional información actualizada y exacta para que puedan planificarse intervenciones oportunas a fin de evitar el sufrimiento.

**Perspectivas de cosechas y situación alimentaria** es una publicación realizada por la División de Comercio y Mercados de la FAO en el marco del Sistema Mundial de Información y Alerta (SMIA). Se publica cuatro veces al año y se centra en las novedades que afectan a la situación alimentaria de los países en desarrollo y los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA) en particular. En el informe se facilita un examen de la situación alimentaria por región geográfica, una sección dedicada a los PBIDA y una lista de los países que necesitan asistencia exterior para alimentos. Incluye también un panorama de la situación mundial de la oferta y la demanda para complementar el análisis bianual de la publicación **Perspectivas Alimentarias**. **Perspectivas de cosechas y situación alimentaria** está disponible en inglés, francés, y español, en formato impreso y electrónico.

**Perspectivas de cosechas y situación alimentaria** y otros informes del SMIA están disponibles en Internet en la siguiente dirección URL de la world wide web (<http://www.fao.org>) de la FAO: <http://www.fao.org/giews/>. Además, los **informes especiales** y **alertas especiales** del SMIA pueden recibirse por correo electrónico mediante listas de direcciones automáticas. Las informaciones acerca de la suscripción están disponibles en <http://www.fao.org/giews/english/listserv.htm>.

**El presente informe se basa sobre la información disponible a principios de septiembre de 2014.**

**Para cualquier información sírvanse dirigirse al:**

Sistema mundial de información y alerta sobre la alimentación y la agricultura (SMIA)

Dirección de Comercio y Mercados (EST)

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

Viale delle Terme di Caracalla

00153 Roma - Italia

**Fax:** 0039-06-5705-4495

**Correo electrónico:** [giews1@fao.org](mailto:giews1@fao.org)

**Aclaración**

El presente informe ha sido preparado por el Servicio Mundial de Información y Alerta de la FAO, con informaciones obtenidas tanto de fuentes oficiales como extraoficiales. Ningún informe puede ser considerado como expresión del punto de vista del gobierno interesado.

Además, las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen los datos que contiene no implican, de parte de las Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras.

**© FAO 2014**

FAO fomenta el uso, la reproducción y la difusión del material contenido en este producto informativo. Salvo que se indique lo contrario, se podrá copiar, imprimir y descargar el material con fines de estudio privado, investigación y docencia, o para su uso en productos o servicios no comerciales, siempre que se reconozca de forma adecuada a la FAO como la fuente y titular de los derechos de autor y que ello no implique en modo alguno que la FAO aprueba los puntos de vista, productos o servicios de los usuarios.

Todas las solicitudes relativas a la traducción y los derechos de adaptación así como a la reventa y otros derechos de uso comercial deberán dirigirse a [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request) o a [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).